



VÄSTMANLANDS
TINGSRÄTT
Avdelning 1
D 1:1 F

DOM
2018-07-19
meddelad i
Västerås

Mål nr: B 334-18

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

ULF Robert Magnus Borgström, 19631106-4379
Frihetsberövande: Häktad
c/o A. Andersson
Odensvivägen 6 D
731 11 Kolsva

Offentlig försvarare:

Advokat Viktor Svartz
Advokatfirman Salomonsson & Jovicic
AB
Kungsholmstorg 16, 4 tr
112 21 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Frieda Gummesson och Fredrik Ingblad
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Västerås
Box 21
721 03 Västerås

Målsägande

1. Arboga kommun, 212000-2122
Box 45
732 21 Arboga

Företrädd av åklagaren

2. Josef Jalal Shaffiq
Skälbygatan 10
724 76 Västerås

Företrädd av åklagaren

3. Köpings Bostadsaktiebolag, 556014-9758
Box 13
731 21 Köping

Företrädd av åklagaren

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 40 721 04 Västerås	Sigurdsgatan 22	021-310 400 E-post: vastmanlands.tingsratt@dom.se www.vastmanlandstingsratt.domstol.se	021-12 44 32	måndag - fredag 08:30-16:30

4. Social- och arbetsmarknadsnämnden i Köpings kommun, 212000-2114
731 85 Köping

Företrädd av åklagaren

5. Marit Verga
Kvarngatan 7 B Lgh 1001
731 34 Köping

Målsägandebiträde:

Advokat Jari Smolander
Advokat Smolander AB
Box 261
721 06 Västerås

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Stöld, 8 kap 1 § brottsbalken
2017-06-09
2. Försök till mordbrand, 13 kap 1 § 1 st och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken
2017-12-04 -- 2017-12-05
3. Grovt barnpornografibrott, 16 kap 10 a § 1 st 5 p och 5 st brottsbalken
2016-12-08 -- 2018-01-17
4. Grovt hot mot tjänsteman, 17 kap 1 § 2 st brottsbalken
2018-01-17
5. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2018-01-17
6. Brott mot lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål, 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål
2018-01-17

Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Grov mordbrand, 13 kap 2 § brottsbalken
2017-06-24
2. Grovt hot mot tjänsteman, 17 kap 1 § 2 st brottsbalken
2017-12-04 -- 2017-12-05
3. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2018-01-17

Påföljd m.m.

1. Fängelse 2 år 8 månader
2. Förordnande angående tidigare utdömt fängelse.
(HOVRÄTTEN Ö SKÅNE OCH BLEKINGE AVD 2, 2011-06-20, B1198/11)
- Villkorligt medgiven frihet förklaras helt förverkad.

Lagrum som åberopas

- 34 kap 1 § 1 st brottsbalken
34 kap 5 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Arboga kommuns skadeståndsyrkande ogillas.
2. Ulf Borgström ska utge skadestånd till social- och arbetsmarknadsnämnden i Köpings kommun med 4 400 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 december 2017 till dess betalning sker.
3. Ulf Borgström ska utge skadestånd till Köpings Bostadsaktiebolag med 4 923 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 december 2017 till dess betalning sker.
4. Ulf Borgström ska utge skadestånd till Marit Verga med 12 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 17 januari 2018 till dess betalning sker.
5. Ulf Borgström ska utge skadestånd till Josef Jalal Shaffiq med 2 005 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 juni 2017 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen dator och mobiltelefon förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG6830, nr 10 och 17).
2. Beslaget av en kartong till dator ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset utlämnas till Ulf Borgström (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG27549, nr 1).
3. I beslag tagen linolja, balsamterpentin, värmeljus, tändvätska och lampolja förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG6837, nr 1-3, 7-10).
4. Beslaget av ett skrivbord ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset utlämnas till Socialtjänsten i Köping (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG7231, nr 1).
5. Beslaget av ljusstake, gardin, vattenkanna, papperskorg, plastdel, plastfat och plastmattaska ska bestå tills domen vunnit laga kraft. Därefter ska godset utlämnas till Socialtjänsten i Köping (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG9927, nr 1-7).
6. I beslag tagna två stycken knivar förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG6587, nr 1-2).
7. I beslag tagen narkotika, pipor, snortrör, sked och plastpåse jämte emballage förklaras förverkade. Beslagen ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG6830, nr 20-22, 24-26).

8. I beslag tagna jeans, t-shirt, tröja, skor, låsdroppe och ryggsäck tas i förvar enligt lagen (1974:1065) om visst stöldgods m.m. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, beslagsliggare 2018-5000-BG11769, nr 1-3, 2018-5000-BG27130, nr 1-2, 2018-5000-BG27151, nr 1 och 2018-5000-BG27158, nr 1).

Häktning m.m.

Ulf Borgström ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Sekretess

1. Sekretessen enligt 18 kap 15 § och 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) för de bilder och filmer, hänförliga till åtalspunkten 2 i stämningensansökan med aktbilaga 34, som förevisats vid huvudförhandlingen inom stängda dörrar ska bestå i målet.
2. Sekretessen enligt 35 kap 1 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta vara tillämplig för uppgifterna om enskildas namn och telefonnummer som föredragits vid huvudförhandlingen inom stängda dörrar, sid. 155-158 i förundersökningsprotokoll med aktbil. 37.
3. Sekretessbestämmelsen i 35 kap 13 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta att vara tillämplig för uppgifterna i det rättspsykiatriska utlåtandet med undantag från sida 1, aktbilaga 129.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Jari Smolander tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 50 530 kr. Av beloppet avser 38 052 kr arbete, 1 868 kr tidsspillan, 504 kr utlägg och 10 106 kr mervärdesskatt.
2. Viktor Svartz tillerkänns ersättning av allmänna medel med 394 719 kr. Av beloppet avser 214 722 kr arbete, 88 084 kr tidsspillan, 12 969 kr utlägg och 78 944 kr mervärdesskatt.
3. Kostnaden för målsägandebiträdet och försvaret ska stanna på staten.

Övrigt

Statens kostnad för provtagning och analys, hänförlig till åtalspunkten 4 i stämningensansökan med aktbilaga 35, ska stanna på staten.

YRKANDEN

Se bilaga 1 och 2.

Marit Verga, som biträtt åtalet i den del där hon är målsägande, har yrkat att Ulf Borgström till henne skall förpliktas utge 20.000 kr, avseende ersättning för kränkning, jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 17 januari 2018 till dess betalning sker.

DOMSKÄL

Skuldfrågor

Stämningsansökan aktbil. 34, bilaga 1, åtalspunkten 1

Ulf Borgström har förnekat gärningen.

Ulf Borgström har fått möjlighet att höras över åtalet men har valt att tiga. Andreas Martinell, Niclas Hedberg, Jens Eriksson och Henrik Syrjälä har på åklagarens begäran hörts som vittnen. I övrigt har åklagaren åberopat den bevisning som framgår av stämningsansökan. Härutöver har åklagaren även åberopat bilder (sid. 52 ff. i förundersökningsprotokollet) och spridningsintyg (sid. 105 f.) Dokumentationen av vissa av de telefonkontakter Ulf Borgström haft och som framgått av förundersökningen har föredragits inom stängda dörrar.

Av utredningen har framgått att en förbipasserande person på midsommardagens morgon larmat om att det brann på Dragmansgatan 6 i Arboga. Räddningstjänsten var snabbt på plats och Andreas Martinell förde befälet över insatsstyrkan medan Niclas Hedberg vid tillfället tjänstgjorde som rökdykare. Jens Eriksson är räddningschef i Köpings, Arboga och Kungsörs kommuner och har hörts om

brandorsaker och spridningsrisken. Niclas Hedberg är anställd vid Arboga kommun och har hörts om värdet av de genom branden uppkomna skadorna.

Det brandhärjade utrymmet är beläget i mitten av en längre träbyggnad som i ena änden är format som bokstaven J. Det har framgått att brandhärden funnits i botten på ett omklädnings-skåp i stål med två dörrar. Skåpet var placerat mot en vägg. Andreas Martinell och Niclas Hedberg har omvittnat att rummet var rökfyllt då de kom till platsen och att Niclas Hedberg och en annan brandman gick in som rökdykare, försedda med värmekamera för att lokalisera eldhärden. För brandmännen okänt material brann inne i plåtskåpet. Under släckningsarbetet kastades plåtskåpet ut och blev liggande på gården utanför. Åklagaren har åberopat bevisning bland annat till utvisande av att polis kom till platsen. Sakframställningsvis har upplysts att byggnaden eller området runt denna inte spärrades av. Inte heller säkrades det brandhärjade skåpet utan detta fördes av kommunens personal till annan plats där det låg utomhus utan skydd till dess kriminalteknisk undersökning skedde den 26 juni 2017, mer än två dygn efter branden. Det har vidare framgått att någon slagit sönder ett fönster till det utrymme där branden var och att detta fönster vid räddningstjänstens ankomst stod öppet. I anslutning till den krossade rutan har anträffats en full ölburk, som enligt åklagaren troligtvis använts som tillhygge för att krossa rutan. Inne i rummet fanns ingen elektrisk installation i närheten av plåtskåpet enligt vad Andreas Martinell uppgivit och han fann detta anmärkningsvärt. Instoppat i en hålighet på utsidan av och i en annan del av bygganden anträffades ett tomt och hopknycklat cigarettpaket som var bränt i ena änden.

Åklagaren har redogjort för att DNA-spår av en mansperson som inte är Ulf Borgström har hittats på det anträffade cigarettpaketet. Inte heller i övrigt har anträffats några spår på platsen som pekar ut Ulf Borgström som gärningsman. Vid den kriminaltekniska undersökningen av plåtskåpet har säkrats bränt material bestående i papper, motortidningar och ett plastkärl, som kan antas ha brunnit i

skåpet. Det anträffade materialet har undersökts utifrån förekomst av vegetabilisk olja, men resultatet – att det i materialet förekommit små mängder av sådana ämnen som förekommer i vegetabilisk olja, dock ”så låg halt att de även kan komma från bakgrundsmatrisen (t. ex. pappret eller plasten)” – talar enligt NFC varken för eller emot att det i materialet förekommer vegetabilisk olja.

Åklagaren har också åberopat bevisning om innehållet i Ulf Borgströms telefon. Härvid har åklagaren redogjort för den brukaranalys som polisen utfört av telefonen. Emellertid har Ulf Borgström själv, under nästföljande åtalspunkt, bekräftat att telefonen är hans. Ur telefonen har åklagaren åberopat meddelanden och fotografier.

Tingsrätten kan konstatera att på det sätt som branden och platsförhållandena har beskrivits av Andreas Martinell, Niclas Hedberg och Jens Eriksson samt hur dessa förhållanden framgått av övrig utredning måste det redan vid räddningstjänstens och polisens ankomst till platsen ha varit uppenbart att branden var anlagd. Detta till trots har polispatrullen på plats inte spärrat av något som helst utrymme eller område och inte heller har det brandskadade plåtskåpet och dess innehåll säkrats. Ingen kan veta om sådana åtgärder hade lett till att någon gärningsman hade kunnat bindas till eldsanläggelsen, men i vart fall hade sådana åtgärder med hänsyn till omständigheterna varit påkallade.

Enligt åklagarens uppfattning skulle ingen teknisk bevisning från brandplatsen binda Ulf Borgström som gärningsman, men det skulle framgå av övrig utredning att han ändock är det.

Åklagaren har åberopat att Ulf Borgström till polisen i Skåne den 21 maj 2017, genom att fylla i ett kontaktformulär på polisens hemsida, har framfört synnerligen argsint hållna krav av olika slag och därvid angivit att kraven skulle vara uppfyllda till midsommar, annars skulle olika saker kunna hända, och därvid har han samtidigt

förklarat att han promenerade i Arboga och att detta är en vacker stad samt avslutat meddelandet med att åter framhålla att han befann sig i Arboga.

Den 25 maj 2017 har Ulf Borgström per SMS korresponderat med sin kontaktperson vid polisen i Skåne. Härvid har han upprepat att han har olika krav som skall uppfyllas till midsommar. Han har också uttryckt sig hotfullt om kraven inte uppfylls och tillagt uttryck som ”[j]ag backar inte en millimeter, jag tar ett kliv framåt till midsommar om inte dina kollegor fattar”, ”[f]atta att det brinner i knutarna”, ”JAG HAR INGET ATT FÖRLORA PÅ ATT KÖRA EN RUNDA TILL MED ER! DET ÄR BARA NI SOM KAN SE TILL ATT DET BLIR PÅ ETT ANNAT VIS”, att han ”talar endast genom handlingar”, ”[h]elvete vad jag ska statuera exempel denna gången, någon gång borde ni lära er”, ”[n]är jag väl startar finns det ingen återvändo”, ”[ä]r det inte fixat till midsommar så kör jag tills den dagen jag dör, ingen återvändo” samt ”[g]lömde säga detta. Midsommardagen byter jag tele nr om det inte är fixat och från den dagen hörs vi/ni aldrig mera. Då är det slut och om kontaktförsök görs kommer jag straffa samhället ordentligt”.

I efterhand kan det tyckas att det borde ha varit naturligt för polisen i Skåne, med hänsyn till Ulf Borgströms tidigare brottsliga verksamhet, att vidarebefordra Ulf Borgströms meddeladen till polisen i den del av landet, där denne numera är bosatt. Så har inte skett utan tvärtom tycks polisens misstankar mot Ulf Borgström för att ha anlagt denna brand ha uppkommit först då denne misstänktes för händelsen i Köping den 4 eller 5 december 2017. Åklagaren har – sannolikt beroende på att polisen här inte förrän tidigast i december misstänkte Ulf Borgström för branden i Arboga – inte kunnat åberopa några masttömningar eller bilder från övervakningskameror eller liknande bevisning till utredande var Ulf Borgström befann sig på midsommarnatten.

Ulf Borgström har även den 12 januari 2018 i sms-meddeladen till kontaktpersonen hos polisen i Skåne uttryckt sig på ett för honom besvärande sätt. I ett meddelade

har han bland annat skrivit: ”Jag gav er chansen att fixa det på flera vis men ni har med tydlighet sagt nej så nu startar vi på allvar. Sist jag var i ARBOGA blev jag lack på er, vilket ni nog märkt. Nu kommer jag fortsätta på samma vis som i Ystad. --- Ni vet mycket väl vem jag är och det är ni om har valt fortsättningen. --- Jag har startat och mer kommer.” Senare samma dag har Ulf Borgström till kontaktpersonen skrivit: ”En sak jag glömde säga! Jag har redan fått ett återfall och om jag hinner få ett till så lägger jag till en nolla (0) ’jag ser det som indrivningskostander’ och då kommer detta nästan bli omöjligt att reda ut. Jag kommer ställa till ett jävla liv, hela Sverige kommer läsa om det. Fan vad kul jag kommer ha om ni väljer den vägen. Talade med journalisten igår, vi ska träffas om några veckor. Ska bli kul att se vad ni väljer att göra. MARKNADSFÖRINGENS GRUNDER.”

Av innehållet i Ulf Borgströms telefon framgår även att han den 20 maj 2017 tagit bilder av byggander och annat i centrala Arboga. På bilderna kan även ses den byggnad i vilken brand en månad senare anlades. Ulf Borgström har även dagen därpå tagit en bild av en annan byggnad i Arboga. Åklagaren har också framhållit att det i Ulf Borgströms telefon också funnits bilder av produkter från Solstickan.

Sammantaget är uppgifterna Ulf Borgström själv skrivit till polisen såväl före branden som i januari i år och den omständigheten att han i slutet av maj förra året med sin telefon fotograferat olika byggnader i Arboga, innefattande den eldhärjade byggnaden, mycket besvärande för Ulf Borgström. Emellertid saknas varje form av bevisning som binder Ulf Borgström ens att ha varit i Arboga då branden utbröt. Åklagaren har gjort gällande att Ulf Borgström har en förklaringsbörda mot bakgrund av den bevisning som ändå pekar på att det kan vara han som anlagt branden och att hans vägran att besvara frågor inför tingsrätten skall ha bevisvärde mot honom. Tingsrätten måste dock framhålla att envar åtalad för brott har rätt att tiga och har heller ingen skyldighet att lämna sanningsenliga uppgifter. Endast i situationer då övrig utredning uppenbarligen kräver en förklaring av den tilltalade kan dennes tystnad tillmätas betydelse. Någon sådan utredning eller annan

omständighet som föranleder att Ulf Borgströms tystnad skall tillmätas avgörande betydelse för bevisvärderingen i denna del föreligger inte. Den nu förebringade utredningen är sådan att det inte kan anses vara ställt utom varje rimligt tvivel att det var Ulf Borgström som anlade branden eller att han ens befann sig i Arboga då branden anlades. Åtalet i denna del kan redan till följd härav inte bifallas.

Stämningsansökan aktbil. 34, bilaga 1, åtalspunkten 2

Ulf Borgström har förnekat gärningen; det är hans utrustning och det ifrågasätts inte att det barnpornografiska materialet funnits i utrustningen, men det är inte han som tagit in eller givit tillstånd att ta in materialet i utrustningen samt har han inte heller betraktat detta material.

Ulf Borgström har hörts över åtalet. På åklagarens begäran har Ewa Thored, Joakim Henriksen och Jonas Furhammar hörts som vittnen. Åklagaren har också åberopat den bevisning som anges i stämningsansökan. Tingsrätten har hållit syn av bilder och filmer aktuella i denna del av målet inom stängda dörrar.

Inledningsvis kan kostateras att polisen hos Ulf Borgström tagit en dator och en telefon i beslag. Som framgått ovan har polisen utfört en brukaranalys av utrustningen, men Ulf Borgström har själv bekräftat att den är hans. Joakim Henriksen är it-tekniker och anställd hos polisen som it-forensiker. Han har utfört såväl brukaranalysen som undersökningen av dator och telefon. Ewa Thored är granskare av barnpornografiskt material hos polisen och det är hon som medfört och förevisat delar av det ifrågavarande film- och bildmaterialet.

Åklagaren har åberopat ett kvitto avseenden inköpet av datorn. Den köptes i Ulf Borgströms namn hos Elgiganten i Västerås den 7 december 2016. Även avseende telefonen har företetts ett kvitto utvisande att denna köptes på Media Markt den 27 mars 2017.

Vid analys av datorn har framgått att det i denna funnits elva användarkonton, samtliga namngivna till Uffe respektive övriga UFFE följt av siffror, samt att två av dessa konton är lösenordslåsta samt att lösenordet var YSTAD0411. Ulf Borgström har bekräftat dessa uppgifter och berättat att 0411 är riktnumret till Ystad, men också det datum då han har namnsdag. I datorn har anträffats närmare 800 filmfiler, bestående i pornografiska filmsekvenser uppdelade i mappstruktur efter innehåll. Vid undersökningen av datorn har det också visat sig att sju av dessa filmfiler innehåller barnpornografiskt material, sex av dem i en mapp men namnet Anders och en under mappnamnet nb-mf. Den sistnämnda filmsekvensen utgör även en av filmsekvenserna under mappnamnet Anders. Samtliga nyssnämnda filmsekvenser har sparats på datorns hårddisk på morgonen dagen efter att datorn inköptes, alltså den 8 december 2016. I datorn har också funnits 20 bilder, av vilka 19 är s. k. tumnagelbilder som härrör från de omnämnda filmsekvenserna. En bild befanns lagrad i en av Joakim Henriksen angiven applikation i datorn. I datorn har endast spår av sparsam internettrafik funnits och ingen e-post eller chattkonversation har anträffats.

Analysen av datorn har även säkrat när första och sista tidpunkt för att någon med datorn har dubbelklickat på respektive filmfil första och sista gången. Enligt vad Joakim Henriksen uppgivit innebar det, om det är två olika tidpunkter, endast att någon öppnat filen i vart fall vid dessa två tidpunkter men att man inte kan säga om eller hur många gånger filen öppnats däremellan. Filnamnen och tidpunkterna för dessa dubbelklickningar är följande.

-anders; 15.12.2016 – 4.1.2018,

-#13 – Masturbates Vibrator And Double Fingers; 23.1.2017 –
4.1.2018,

-follando a niña de 6; 29.1.2017 – 4.1.2018,

-newborn mouthfull; 23.1.2017 – 25.12.2017,

- #1 2007 Tara 8 Yr – Gets Buttfucked By 14 Inch Long Vibrator;
9.1.2017 – 1.8.2017,
- newborn mouthful (i annat format); 3.1.2017 kl. 23:32:48 – 3.1.2017
kl. 23:32:48,
- Toddler boy fucked; 9.1.2017 – 23.1.2017 och
- Malaysian Boy; 9.1.2017 kl. 21:38:07 – 9.1.2017 kl. 21:38:07.

När det gäller analysen som gjorts av Ulf Borgströms telefon har denna utvisat bland annat följande. I mappar för telefonens bildgalleri har återfunnits nio tumnagelbilder av barnpornografisk karaktär. Dessa har skapats automatiskt utifrån en originalbild eller film som funnits i bildgalleriet när användaren öppnat det. De nio tumnagelbilderna är daterade den 27 augusti 2017. Originalbilderna har inte anträffats i telefonen och inte heller har kunnat konstateras när originalen fanns i telefonen.

Ewa Thored har förevisat valda delar av det filmmaterial och de bilder som anträffats. Härvid har framgått att den filmsekvens som finns såväl som egen mapp som under mappen Anders innehåller en scen där en vuxen man onanerar mot ett spädbarns ansikte, håller fast spädbarnet och får utlösning i barnets mun. En annan filmsekvens visar en flicka som penetreras vaginalt av en vuxen man. Två filmer innehåller en scen där en vuxen man genomför oralt samlag med en flicka som kan anses vara tre eller fyra år gammal. En annan flicka, inte omöjligt i åttaårsåldern som titeln på filmfilen antyder, penetreras oralt av en vuxen man och sedan penetrerar denne samma flicka analt med en dildo. Ytterligare en film finns med samma flicka som penetrerar sig själv vaginalt med en dildo. Ewa Thored har förklarat att filmerna sammanlagt omfattar 26 minuters speltid och att inget av barnen som förekommer i filmsekvenserna bedöms ha påbörjat puberteten.

Om sina inköp och innehav av datorn och telefonen har Ulf Borgström sammanfattningsvis berättat följande. Det stämmer att datorn och telefonen är hans

utrustning. Alla meddelanden från telefonen som är undertecknade med Ulf eller Uffe är sannolikt han som skrivit. Han har haft olika mejladresser och även de åklagaren angivit, däribland gryningspyromanen@gmail.com och att han har den beror på att han bevakar sitt varumärke så att ingen annan kan registrera adressen. Han tittar ofta på film i sin HD-tv och därvid kopplar han in sin telefon till tv:n och har filmen lagrad i telefonen. Detta gör han också ofta tillsammans med kamrater och ibland har de filmer i sina telefoner. Om deras telefoner inte är komparabel med hans tv brukar han ta deras telefoners minneskort och stoppa i sin telefon, som ansluts till tv:n. Han tror att det är på detta sätt de tumnagelbilder som anträffats i hans telefon har kommit dit. I hans telefon finns ingen pornografi och då det på detta sätt kommit över sådant material från någon kamrats minneskort har han alltid raderat det, men tydligen tycks tumnaglarna bli kvar. Han tänker inte namnge de kamrater, vilkas minneskort varit i hans telefon. Att han köpte datorn, betalade och har sitt namn på kvittot beror på att han gjorde en kamrat en tjänst. Kamraten hade just frigivits från ett längre fängelsestraff och ville ha en dator som aldrig hade varit i beslag, men saknade pengar att köpa en sådan. Tillsammans med kamraten var de i butiken där han köpte datorn och kamraten tog hand om datorn samma dag. Denne sade sig ha två avsikter med att använda datorn, nämligen dels att titta på pornografisk film, dels att utföra identitetsstölder och begå brott. Kamraten bodde denna tid hemma hos honom, men dagen efter datorinköpet gick han till jobbet som vanligt. Framåt våren år 2017 fick så kamraten en bostad i Västerås och då denne lämnade hans bostad blev datorn kvar. Under hela vintern och fram till flytten var det kamraten ensam som disponerade datorn. Efter flytten kom kamraten tillbaka och lånade datorn av och till. Även andra lånade datorn. Då han greps den 17 januari i år hade han bara haft datorn i sin besittning några dagar eftersom en kamrat lånat den och innan denne gjorde det hade Jonas Furhammar lånat datorn omkring årsskiftet. Han tänker inte namnge den kamrat han hjälpte att få tillgång till datorn från början och inte någon som har lånat den heller, förutom Jonas Furhammar, som namngivit sig själv. Han har använt datorn för att någon enstaka gång prova ett spel, men annars knappast alls. När han använt datorn har han inte

märkt att det skulle finnas pornografiskt material alls på datorn, men att så var fallet var ingen överraskning för honom eftersom hans kamrat som använde den ursprungligen sade att detta var syftet med användningen. Alla de mappar som namngetts till UFFE följt av en siffra har någon annan än han lagt in och den eller de som gjort det har troligen valt namnet eftersom det är hans dator. Han vet inte vem eller vilka som lagt upp dessa mappar. Att barnpornografiskt material öppnats den 4 januari 2018 vet han inget om och vid den tiden var datorn utlånad till Jonas Furhammar. Alla som lånat datorn har också känt till lösenordet.

Jonas Furhammar har berättat att han lärde känna Ulf Borgström då de arbetade ihop år 2016, att kontakten bröts ett år senare men att de träffats sporadiskt, att han vid ett tillfälle hade fått sin dator beslagtagen av polis och därför frågade Ulf Borgström om han fick låna dennes dator, att han fick det och även gjorde det, att han inte minns om han endast använde datorn i Ulf Borgströms bostad eller lånade med sig den hem till sig, att han sagt till polisen att han inte fick med sig datorn och det nog är riktigt men att han inte minns det samt att han tror att lånet av datorn kan ha skett senhösten förra året men att det kan ha varit den 30 december.

Åklagaren har även åberopat ett meningsutbyte Ulf Borgström haft per sms med en person kallad Anders. Ulf Borgström skrev den 19 maj 2017 till Anders: ”Tyvärr måste jag säga att din vän är ett svin och att anklaga mig att vara en pedofil är straffbart. Tyvärr kan vi inte träffas mer, han är ett svin.”. Dagen därpå har Anders svarat: ”Ähh skit i det .. Han är nog bara avundsjuk ..”. Ulf Borgström har kommenterat denna konversation med att Anders är en kamrat till honom och att en kamrat till denne, som han inte känner, med honom talade om pedofili samt att den okände frågade om han var pedofil. Enligt Ulf Borgström blev han upprörd över frågan och skickade sms-meddelandet till Anders, tyckte dennes svar var konstigt och bröt därefter kontakten med Anders.

Tingsrätten gör följande bedömning.

Med hänsyn till den brukaranalys som gjorts och att Ulf Borgström inför tingsrätten bekräftat att ifrågavarande telefon och dator tillhör honom råder ingen tvekan om att det är hans utrustning. Det är vidare utrett att datorn innehållit sju filmer, varav en dubblett, med barnpornografiskt innehåll. För att barnpornografibrott skall vara att bedöma som grovt barnpornografibrott anges i 16 kap. 10 a § femte stycket brottbalken ett antal exempel som särskilt skall beaktas vid bedömningen, bland annat om barnen är särskilt unga, utsätts för våld eller tvång eller utnyttjas på annat särskilt hänsynslöst sätt. Åklagaren har i detta fall endast gjort gällande att brottet är att anse som grovt därför att filmerna skildrar verkliga övergrepp på särskilt unga barn. Att fråga är om verkliga övergrepp torde – förutom såvitt avser animerad film – vara det vanliga vid brott av ifrågavarande slag. Däremot har tingsrätten kunnat konstatera att filmerna avsett särskilt unga – i ett fall till och med ett spädbarn – och att fråga i och för sig varit om verkliga övergrepp. Ett medvetet innehav av filmerna bör enligt tingsrättens mening medföra ansvar för grovt barnpornografibrott.

När det sedan gäller de tumnagelbilder som funnits såväl i datorn som i telefonen har det genom vad Joakim Henriksen berättat och vad som framgår av den av honom dokumenterade analysen av utrustningen och dess innehåll, kunnat laddas ned automatiskt genom att någon tittat på de barnpornografiska filmerna. Samtliga tumnagelbilder är också hämtade från de sju filmerna.

Det kan säkert förhålla sig så att de barnpornografiska filmerna har funnits i telefonen, men att dessa blivit raderade och i så fall har den brottsliga gärningen därmed upphört under förutsättning att användaren varit omedveten om att tumnaglarna sparats med automatik. Den lagringen måste också ha förevarit under den av åklagaren angivna tiden, men det är inte den åklagaren gjort gällande i gärningsbeskrivningen utan endast innehavet av tumnagelbilderna. Enligt tingsrättens mening kan det inte uteslutas att dessa bilder i telefonen kommit att lagras som skett genom att telefonen och datorn kopplats ihop för uppkoppling mot

internet eller av annat skäl. Att tumnagelbilderna funnits i telefonen och i datorn utan att Ulf Borgström varit medveten om det kan inte uteslutas och framstår inte ens som osannolikt. Avseende innehavet av bilder i dator och telefon kan åtalet därför inte vinna bifall.

När det gäller filmerna som lagrats i datorn har framkommit att dessa laddats ned på datorn kort tid efter det att den inköptes. Vissa av filmfilerna har också öppnats i vart fall en gång därefter och efter lång tid. Ulf Borgström har förklarat förekomsten av de barnpornografiska filmerna i hans dator med att han egentligen köpte datorn för att annan person skulle använda den. Han har inte velat namnge denna person. Den okände användaren, som med Ulf Borgströms uppgifter rimligen skulle vara den som laddat ned filmerna på datorn, har enligt Ulf Borgström flyttat till en egen lägenhet under våren år 2017. Flertalet av filmfilerna har dubbelklickats och därmed öppnats senare än så. Enligt vad Ulf Borgström berättat skulle flera personer vid olika tider ha lånat hans dator, bland annat Jonas Furhammar omkring sistlidna nyårshelg. Jonas Furhammar har uppgivit att sistnämnda uppgift stämmer men att han inte minns om han tog med sig datorn från Ulf Borgströms bostad eller endast använde den där. I allt fall har han bestämt förnekat att han skulle ha kännedom om någon form av barnpornografiskt material i datorn.

De barnpornografiska filmerna i datorn har endast kunnat öppnas för den som känt till lösenordet. Ulf Borgström har uppgivit att det lösenord som fanns var något som var och en som lånade datorn kände till. Däremot har inte framkommit om någon som lånat datorn skulle reagerat på att det funnits avsevärda mängder pornografiska filmer lagrade i datorn eller att det bland detta material även funnits sådant där barn skildras i pornografi. Dessutom finns ett fåtal ikoner för mappar på datorns skrivbord och under en av dessa finns de barnpornografiska filmsekvenserna lagrade.

Den sms-konversation Ulf Borgström hållit med någon som kallas Anders framstår som anmärkningsvärd, men inbjuder inte till några säkra slutsatser om huruvida Ulf Borgström är den som medvetet innehaft barnpornografisk film.

Av utredningen framgår också att Jonas Furhammar den 30 december förra året velat låna datorn och av vad han och Ulf Borgström berättat framgår också att lånet blev av, men det är oklart huruvida Jonas Furhammar lånade med sig datorn från Ulf Borgströms bostad. Alldeles oavsett om så skett ger det ingen förklaring till hur det barnpornografiska materialet hamnat i datorn från början och hur innehavet därmed uppkommit. Jonas Furhammars lån av datorn saknar därför betydelse för tingsrättens bedömning. Tvärtom måste den verkliga innehavaren av det barnpornografiska materialet haft tillgång till datorn vid de tidpunkter den analys Joakim Henriksen utfört visat att de olika filerna i vart fall dubbelklickats.

Det är klarlagt att datorn är Ulf Borgströms och att det funnits barnpornografiska filmer i den som någon medvetet lagrat. Ulf Borgströms förklaring att detta skett utan hans medvetande, ursprungligen av en av honom icke namngiven kamrat och därefter öppnats och beskådats även av andra – men att han själv varit helt omedveten om innehållet – framstår mot den nu beskrivna bakgrunden som en uppenbar efterhandskonstruktion från vilken tingsrätten kan bortse. Tingsrätten finner att det är ställt utom varje rimligt tvivel att det är Ulf Borgström själv som innehaft filmmaterialet på datorn. Åtalet är därmed avseende filmmaterialet styrkt och Ulf Borgström skall dömas för grovt barnpornografibrott.

Stämningsansökan aktbil. 35, bilaga 2, åtalspunkterna 1.1 och 1.2

Ulf Borgström har förnekat gärningarna; han har inte anlagt eller försökt anlägga brand.

David Larsen, Kerstin Svansbo, Helen Norgren och Annica Sverin har hörts som målsägande. Ulf Borgström har givits möjlighet att höras över åtalet. På åklagarens begäran har Erik Björklund, Tomas Nyrén, Daniel Hedström, Staffan Jansson, Per Ringqvist, Fredric Jonsson, Helén Turesson och Madeleine Joge hörts som vittnen. Jessica von Alten har vittnat på Ulf Borgströms begäran. Härutöver har åklagaren åberopat den bevisning som framgår av stämmningsansökan liksom vad som framgår av kompletterande bevisuppgifter, bilaga 3 och 4.

Åtskilliga personer är hörda i denna del och tingsrätten inleder med att kortfattat presentera de hörda. David Larsen är socialchef i Köpings kommun och har sitt arbetsrum, för övrigt bredvid Marit Vergas som är målsägande i påföljande del rum, en trappa upp i det hus där händelsen utspelat sig på bottenvåningen. Kerstin Svansbo, Helen Norgren och Annica Sverin arbetar vid socialförvaltningen och alla på bottenvåningen i huset; det är i och i anslutning till Kerstin Svansbos arbetsrum som gärningarna inträffat. Erik Björklund, Tomas Nyrén och Daniel Hedström är polismän och tjänstgjorde i den patrull som först kom till platsen. Staffan Jansson är forensiker hos NFC och har hörts om den DNA-undersökning han utfört på en bit wellpapp och två tops. Per Ringqvist är kriminaltekniker och f. d. brandmästare och har hörts om möjligheter till brand i byggnaden. Fredric Jonsson är brandingenjör med deltidsuppdrag för NFC och har hörts om spridningsrisken m. m. Helén Turesson och Madeleine Joge är kemister och anställda vid NFC samt har hörts om brännbara vätskor, oljor m. m. Jessica von Alten är anställd vid socialförvaltningen och har också hon sin arbetsplats i ifrågavarande hus.

Genom den förebringade utredningen har sammanfattningsvis följande framkommit.

David Larsen har under nästföljande del av åtalet, avseende händelser den 17 januari i år, berättat om hur han i sitt arbete vidtagit olika åtgärder för att Ulf Borgström skulle flytta till Köpings kommun. I denna del har David Larsen även

uttalat sig om konsekvenserna av om socialförvaltningens kontorsutrymmen totalförstörts av brand och om den gardin som fanns i Kerstin Svansbos kontorsrum var förstörd eller inte efter gärningen.

Den byggnad som socialförvaltnings kontor ligger i, på de nedre våningsplanen, är placerad strax utanför de centrala delarna av Köping. Det har framkommit att byggnaden rymmer även andra kommunala förvaltningar högre upp i huset. I byggnaden finns en ljusgård så att det är öppet flera våningar upp i huset. Åklagaren har sakframställningsvis visat en karta över det stora kvarter där byggnaden är belägen med angivande av hur många människor som är folkbokförda i respektive byggnad och i hela kvarteret överstiger det ettusen personer. I samma hus som socialförvaltningen lokaler finns är enligt uppgift 75 personer folkbokförda och i de två närmast belägna husen 97 respektive 117 personer.

Det kontorsrum som är aktuellt i målet är beläget på byggnadens bottenvåning vid sidan av entrén och framför dess fönster fanns vid tidpunkten för gärningen ett buskage. Den som först upptäckte att något anmärkningsvärt hänt i rummet var Helen Norgren, som berättat att hon kom till arbetsplatsen strax före kl. 7 på morgonen den 5 december 2017 och att hon låste upp kontorsrummet för att tända adventsljusstaken i fönstret, men att hon då såg att fönsterrutan var krackelerad. Helen Norgren gick aldrig in i rummet, utan tänkte tillkalla en glasmästare. Då kom Kerstin Svansbo till arbetet och gick in i rummet samt ropade till sig Helen Norgren. Dessa båda har berättat att det var hål i fönstret och att det hade brunnit på skrivbordet samt i sladden till ljusstaken. Enligt Kerstin Svansbo luktade det alltjämt bränt i rummet och även Annica Sverin, som kom till arbetet ungefär kl. 7, har uppgivit sig ha känt en svag rökluft. Kerstin Svansbo har även uppgivit att det var en pöl med någon slags icke luktande vätska på golvet bredvid skrivbordet och att denna pöl var ungefär en gångar en och en halv meter stor; hon trodde först att någon försökt släcka den tuss som legat och brunnit på skrivbordet. Kerstin Svansbo har också bekräftat att hennes skrivbord och arbetsrum såg ut som på de

bilder som åklagaren åberopat ur förundersökningsprotokollet. Hon har tillagt att hon inte vet var papperskorgen stod innan hon anlände, men att hon vet att hon flyttat på den. Även Annica Sverin har sett rummet och uppgivit att det var en pöl på golvet samt satt en pappbit instucken i ett hål i fönstret. Varken Helen Norgren, Kerstin Svansbo eller Annica Sverin har sett någon utomstående utanför byggnaden då de kom till arbetsplatsen.

Jessica von Alten har berättat att hon kom till arbetsplatsen i bil strax före kl. 6.30 och parkerade utanför med bilens front mot entrén. Hon såg två personer stå framför buskaget, som var beläget framför det ifrågavarande fönstret, och tänkte att det var märkligt att det uppehöll sig personer där så tidigt på morgonen. De två personerna var män och hon såg inte ansiktet på dessa. En av männen hade en ryggsäck och någon form av luva. När hon parkerat färdigt var de okända männen försvunna och dessa gick i riktning vänster från byggnadens entré. Hon fick känslan av att männen gick därifrån därför att hon kom till platsen. Männen stod framför huset en eller två minuter och hon kan inte säga om någon av dem var Ulf Borgström.

Erik Björklund, Tomas Nyrén och Daniel Hedström arbetade i patrull och kallades morgonen den 5 december till socialförvaltningens kontor. Erik Björklund har berättat att det var ett decimeterstort hål i fönstret till Kerstin Svansbos kontorsrum och alldeles innanför hålet låg en pappränna. Skrivbordet var enligt Erik Björklund placerat 1,5 – 2 decimeter från fönstret och bredvid skrivbordet fanns en pöl på golvet, i vart fall så stor att den runnit ut framför skrivbordet. Erik Björklund har även uppgivit att det svagt luktade rök och att de som arbetade i lokalen och kommit tidigare till platsen sade att det innan polisen kom luktade mera markant av rök. Erik Björklund ombesörjde att papprännan och del av vätskan togs i beslag. En s. k. Lokus – lokal brottsplatsundersökare vid polisen – tillkallades och denne undersökte och dokumenterade platsen. Tomas Nyrén har i allt väsentligt bekräftat Erik Björklunds uppgifter och för egen del berättat att han topsade fönsterrutan på utsidan eftersom han utgick ifrån att den som gjort hål i rutan måste ha stått nära

fönstret. Daniel Hedström har även han berättat om iakttagelser i rummet och uppgivit att hans uppgift var att fotografera. Han har bedömt pölen på golvet så att den hade en diameter på uppemot en meter.

Av platsundersökning – utförd av Per Ringqvist, vilken hörts som vittne, som är kriminaltekniker och f. d. brandmästare – framgår att fönstret är av treglastyp och att hålet varit större utåt än inåt samt att det i fönsterbågens nederdel under den plats där hålet funnits anträffades ett ungefär tio millimeter stort mejselmärke mot glaset. Inne i rummet har dokumenterats olika föremål och dessas placering. Det har funnits en sotbild på en blomkruka på fönsterbänken bredvid det ställe där wellpappprännen anträffades och detta skulle tyda på att den förkolnade papperstussen passerat krukan brinnande. Av platsundersökningen framgår också att det primära brandområdet var övre högra hörnet av skrivbordet, alltså innanför hålet i fönstret. Den sammantagna bedömningen av platsundersökningen är att wellpappbiten använts som ränna såväl för att hålla in oljan som bildade pölen på golvet som för att rulla in den antända papperstussen, varunder den innersta fönsterrutans krackelering och fönsternischens skymmande verkan föranlett att det utifrån inte varit möjligt för gärningsmannen att se var oljan eller papperstussen hamnade. Vidare görs bedömningen att om papperstussen fastnat i wellpappprännen hade olika föremål kunnat antändas till fullt utvecklad rumsbrand. Slutligen görs den bedömningen att om papperstussen fallit på golvet hade den antingen kunnat hamna i oljepölen och om det då saknades kontakt med annat brännbart materiella så skulle tussen troligen självslocknat eller så skulle, om tussen hamnat bredvid annat brännbart material som till exempel papperskorgen, detta material kunnat fungera som veke till oljan och i förlängningen skulle även då en fullt utvecklad rumsbrand kunnat ha uppkommit. Per Ringqvist har som vittne svarat på kompletterande frågor och har härvid uppgivit att papperskorgen som undersöktes på plats hade olja på undersidan, varför han dragit slutsatsen att den antingen stått i oljepölen från början eller flyttats dit senare.

Vid analys hos NFC har med visshet konstaterats att den vätska som fanns på golvet i kontorsrummet var rapsolja eller annan motsvarande matolja. Matolja av samma slag har också med visshet funnits på den wellpapp-bit som låg innanför fönstret och på det kolade papper som återfanns på skrivbordet. Av NFCs utlåtande framgår att man definierar en vätska som brännbar om den har en flampunkt som inte överstiger 100 grader Celsius och att rapsolja har en flampunkt om ungefär 325 grader Celsius. Det har också förklarats att flampunkten anger hur varmt ett ämne måste vara för att avsätta gaser som antänds. Madeleine Joge har berättat att bensin har en flampunkt om 40 grader Celsius och diesel 55 grader. Hon har också berättat att rapsolja för att brinna måste fördelas i brännbart material som antänds och då brinner både materialet och oljan där materialet får funktionen av en veke och oljan förlänger på det sättet tiden hur länge det brinner. Helén Turesson har omvitnat hur analysen av den anträffade oljan gått till.

Vid NFC har man gjort försök med att elda papperstussar av treskikts toalettpapper om tio rutor med olika grad av rapsolja. Försöken har redovisats i utlåtande och åklagaren har även förevisat filmdokumentation av dessa. Härav framgår att papperstussen utan rapsolja brann kortare tid än en minut och med ungefär 25 centimeter höga lågor. Då motsvarande papperstuss indränkts till en fjärdedel, till hälften eller helt ökade brinntiden till ungefär sex minuter, elva och en halv minut respektive 13 och en halv minut medan lågornas höjd ökade till ungefär 35, 45 respektive 45 centimeter. Vidare har NFC påvisat att en pöl med rapsolja i storlek 100 gånger 60 centimeter vid temperatur 22 grader Celsius kan förväntas innehålla sju eller åtta deciliter olja medan en 130 gånger 100 centimeter stor pöl innehåller ungefär 14 deciliter.

Inredningsdetaljer från Kerstin Svansbos kontorsrum har tagits i beslag och undersökts hos NFC. Härvid har olika brandprover företagits med materialet, till utvisande av att gardinen, till synes oskadd då den antändes, inte brann medan en papperskorg i plast, en vattenkanna i plast och ett plastfat smälte och brann. En bit

av plastmattan från golvbeklädnaden brann också då lågan hölls mot kanten på biten. En kabelränna i plast brann inte. Brandexperimenten har redovisats såväl i utlåtande som på av åklagaren förevisad film. NFC har även redovisat att papperskorgen från kontorsrummet hade samma typ av matolja på dess botten som i övrigt återfunnits i rummet. Adventsljusstaken har undersökts varvid med visshet konstaterats att den inte haft något fel som kunnat orsaka brand.

Fredric Jonsson har för NFCs räkning gjort en brand- och rökskadeanalys. Slutsatserna i denna är att en fullt utvecklad rumsbrand hade kunnat sprida sig till resterande delar av socialkontoret på samma våningsplan, alltså bottenvåningen. Brand- och rökgaser har kunnat via ljusgården tränga uppåt i bygganden samt in genom öppna fönster. Sådan spridning hade även kunnat ske genom ventilationssystemet. Vidare har bedömts att det inte heller kan utslutas att brand kunnat spridas genom fönstret och mot undersidan av ett ovanför fönstret, på våning två beläget, burspråk. Fredric Jonsson har berättat att han besökt platsen och kontrollerat byggnaden och dess möblering, tagit del av andra utredningsdelar samt byggnadens konstruktionsritningar. Han har detaljerat berättat att slutsatsen är att vid brand i Kerstin Svansbos rum skulle rökgaser kunnat ha spridits till fikarummet utanför detta rum, men om branden spridit sig även dit hade den kunnat nå även andra lokaler och gasspridning hade kunnat ske i reception och entré. Att utvändigt brandspridning inte enligt Fredric Jonsson kan uteslutas betyder inte att den är lika trolig som invändig brandspridning, för där var risken påtaglig. Totalt sett var brandspridningsrisken enligt Fredric Jonsson störst på bottenvåningen och inte så trolig utanför denna, men risken för rökgasspridning till andra våningsplan var däremot trolig. Fredric Jonsson delar Per Ringqvists uppfattning att det förelåg risk för fullt utvecklad rumsbrand i kontorsrummet. Fredric Jonsson har också förklarat att han inte kan svara på om den brinnande papperstussen, som hamnade på skrivbordet, rullades in på wellpappprännen eller fördes in med andra hjälpmedel; i vart fall har tussen hamnat på ett sådant sätt att gärningsmannen inte längre kunde kontrollera den från utsidan av fönstret.

Som framgått ovan topsade polispatrullen på två ställen runt hålet i fönsterrutan. Dessa topsingar liksom den i beslag tagna wellpappbiten har undersökts för DNA mot Ulf Borgströms DNA. Härvid har konstateras av NFC att på tre områden på wellpappbiten har funnits DNA som matchar mot Ulf Borgströms DNA och att likaså topsningarna från fönsterrutan gör det på ett sådant sätt att resultatet talar extremt starkt för att det är Ulf Borgströms DNA om man bortser från att detta skulle komma från en nära släkting till honom (grad +4). Vidare har samtliga DNA-fynd jämförts med DNA från Ulf Borgströms bror, varvid konstaterats att resultaten talar extremt starkt för att dessa träffar inte kommer från honom (grad -4). Dessa undersökningar har utförts med s. k. LCN DNA-analys och utförs då undersökta områden förväntas innehålla en liten mängd DNA och metoden uppges baserad på den vanliga DNA-analysen, men ha högre känslighet och även vara känsligare för kontaminationsrisken. I sistnämnda avseende framhålls av NFC att stor hänsyn tas till hur provet insamlats och behandlats. Av utlåtande från NFC framgår också att DNA anträffats på det kolnade papper som fanns på skrivbordet. Denna DNA kommer dock inte (grad -4) från Ulf Borgström utan från en person i NFCs eliminationsdatabas. Den databasen innehåller DNA från polisanställda och personal vid NFC; syftet med databasen är att eliminera träffar som kontaminerat materialet efter gärningen. Vad gäller just papperstussen har upplysts att den inte omedelbart insänts till NFC utan att det skett först senare och efter förvaring på polishuset i Köping. Vittnet Staffan Jansson är den som gjort analyserna vid NFC och har lämnat kompletterande uppgifter och förklaringar. Av hans uppgifter framgår att LCN-tekniken, som används då detekterade mängder DNA är små, går ut på att man kopierar anträffat DNA så att man får en större mängd, som sedan analyseras. Resultaten analyseras flera gånger och metoden är lika säker som den vanliga DNA-analysen eftersom man är mera försiktig med frekvensberäkningar. Staffan Jansson har också berättat att av de prover han analyserade kan han inte säga vilken sorts besudling det var fråga om, men det såg inte ut som blod. Risken för kontaminering är större när man använder LCN-tekniken, men det är risken för

detta som gör att man har en särskild databas med DNA från polisanställda och egna anställda. Staffan Jansson har också uppgivit att med ”sekundär avsättning” avses att en person får på sig en annan persons DNA och sedan avsätter den någonstans. Detta är ett större problem än annars då LCN-tekniken används och ”sekundär avsättning” kan aldrig uteslutas.

Utredning har vidare förebringats om Ulf Borgströms VL-kort, alltså hans kort för resor med Västmanlands lokaltrafik, och hans bankkortsinköp. Härvid har framgått att Ulf Borgström har ett visst VL-kort som denne betalat resor med genom sitt bankkort och att han rest med kortet vid annat tillfälle, den 1 december 2017, då han klart fotograferats med kamera på en buss. Just den 5 december 2017 har en person rest med detta kort från Köping kl. 7.09 och resenären har dokumenterats av övervakningskamera. Av bilder från kameran framgår att resenären ser ut som Ulf Borgström och har samma klädsel som när kortet användes några dagar tidigare. Utredningen visar också att Ulf Borgströms bankkort använts för inköp på McDonald's i Köping den 5 december 2017 kl. 6.31.

Åklagaren har också åberopat en dom från Mora tingsrätt den 21 juni 2006 och Svea hovrätts dom den 25 augusti samma år, då hovrätten överprövade tingsrättens dom. Av domarna framgår att Ulf Borgström dömdes för två fall av försök till mordbrand bestående i att han placerat med vegetabilisk olja indränkta toalettpappersrullar försedda med antända stearinljus mot brännbart material på två olika industrier.

Ulf Borgström har, då han givits möjlighet att höras över åtalet, även i denna del förklarat att han inte tänker berätta något alls, inte heller varför han inte vill berätta, men han har förklarat att han inte försökt anlägga någon brand.

Tingsrätten gör följande bedömning.

Det är utrett att någon efter kontorstidens slut den 4 december 2017 och innan de första arbetstagarna kommit till socialkontoret i Köping dagen därpå gjort hål i rutan till Kerstin Svansbos tjänsterum, hållt in rapsolja genom hålet och sedan applicerat en brinnande papperstuss bestående i toalettpapper indränkt med rapsolja samt att papperstussen hamnat på Kerstin Svansbos skrivbordsskiva och där brunnit upp utan annan skada än viss förkolning i skrivbordsytan. Frågorna i målet är främst att bedöma vem som utfört denna gärning och, om Ulf Borgström kan bindas till den, om det är att bedöma som fullbordad mordbrand, om brottet är grovt och om det, oavsett bedömningen i övriga frågor, jämväl är att bedöma som hot mot tjänsteman, möjligen grovt brott.

Inledningsvis prövar tingsrätten frågan om Ulf Borgström har handlat på det sätt åklagaren påstått och därmed kan bindas till gärningen. Av Tomas Nyréns uppgifter framgår hur topsningen av spår på fönsterrutans utsida gick till och de vittnande polismännen här även i övrigt lämnat uppgifter om hur spåren och föremålen, som insänts till NFC, insamlats. Härav framgår enligt tingsrättens mening att topsningarna, wellpappprännen och provet från oljan på golvet insamlats och hanterats på ett betryggade sätt. Vad gäller insamlandet är förhållandet detsamma i och för sig även avseende den förkolnade pappertussen, men denna har inte omedelbart sänts till NFC och analysen därifrån har också klart utvisat att den varit kontaminerad av DNA från polispersonal. Fråga har varit om små mängder DNA och en särskild metod har därför använts för analysen, LCN-teknik. Av utlåtande från NFC och genom vad Staffan Jansson uppgivit som vittne har klargjorts vad denna teknik innefattar och de särskilda risker som tekniken medför. Tingsrätten kan dock konstatera att Staffan Jansson med denna teknik belagt att Ulf Borgströms DNA funnits på tre ställen på den vid gärningen använda wellpappprännen och på de båda topsningarna från rutans utsida. Att någon annan person skulle, dessutom utan

att själv avsätta sitt eget DNA, ha kontaminerat ruta och wellpapp med Ulf Borgströms DNA framstår som helt orimligt. Att en av topsningarna avsett besudling i ett handskavtryck på fönsterrutan framstår inte som onaturligt med hänsyn till årstiden, att många människor då har snuva och torkar sig om näsan med sin egen handske.

Vidare är, genom utredningen om Ulf Borgströms VL-kort, bilderna från övervakningskameran på bussen från morgonen den 5 december förra året och kvittot på inköp på McDonald's i Köping strax därefter, helt klarlagt att Ulf Borgström befunnit sig i Köping den aktuella morgonen.

Tingsrätten har ingen anledning ifrågasätta riktigheten av vad Jessica von Alten berättat om sina iakttagelser av två manspersoner utanför socialkontoret. Hon har dock inte kunnat identifiera någon av dessa och hennes iakttagelser medför inte att det inte varit Ulf Borgström som sökt anlägga brand på socialkontoret. Inte heller om en av männen skulle varit Ulf Borgström – vilket inte kan uteslutas och är fullt möjligt, särskilt med hänsyn till att uppgifter som lämnats talar för, såsom tingsrätten anger nedan, att gärningen förövats tidigt på morgonen – talar den omständigheten mot eller utesluter att han är gärningsman.

Att Ulf Borgström dömts för att tidigare ha använt vegetabilisk olja vid förövade försök till mordbrand kan i och för sig, eftersom det torde vara en ovanlig vätska att använda vid slika brott, tala för att han i vart fall inte är främmande för ett sådant förfaringsätt även i detta fall, utan att omständigheten därför kan tillmätas avgörande betydelse.

Sammantaget finner tingsrätten genom det hittills anförda och övriga omständigheter att det är ställt utom varje rimligt tvivel att det är Ulf Borgström som gjort hål i fönsterrutan till Kerstin Svansbos kontorsrum, med en wellpappskiva hållt in en betydande mängd rapsolja och därefter – med hänsyn till sotavsättningen

på en blomkruka – troligtvis ha rullat in den brinnande pappertussen över den även för inhällning av olja använda wellpappprännen. Att något sotavtryck inte kunnat återfinnas på rännen motsäger inte denna slutsats. Omständigheterna – bland annat den avtagande röklukt de hörda berättat om, men även att Ulf Borgström ätit och rest hem samma morgon – tyder närmast på att gärningen utförts tidigt på morgonen den 5 december 2017. Fråga är då, som angivits inledningsvis, hur Ulf Borgströms handlande är att bedöma. Mot denna bakgrund har den omständigheten, att Ulf Borgström har valt att inte berätta något alls om vad han gjorde ifrågavarande dag och inte om något annat heller, visst bevisvärde i det avseendet att han inte lämnat några förklaringar till vad som framkommit i utredningen.

Det har enligt tingsrättens mening genom utredningen framgått att förhållandena i kontorsrummet vad gäller dess inredning varit sådana att en omfattande brand hade kunnat bryta ut till följd av Ulf Borgströms handlande och av utlåtanden och vittnesmål från Per Ringqvist och Fredric Jonsson står det klart att i det funnits en betydande risk för att branden kunnat sprida sig i byggnadens bottenvåning liksom det funnits risk för rökgasspridning uppåt i huset. Vidare framgår av övrig utredning och främst de försök som gjorts vid NFC att antända olika inredningsdetaljer från kontorsrummet att det brinnande pappret kunnat antända rapsoljan och inredningen i kontorsrummet. Det enda föremål som emellertid kommit att brinna är den papperstuss som Ulf Borgström fört in genom hålet i fönstret och som brunnit upp på skrivbordsskivan, där den avsatt viss förkolning på själva skrivbordsskivan. Enligt tingsrättens mening kan härigenom inte anses att elden kommit lös. Fråga är därför inte om fullbordat mordbrandsbrott, men väl försök därtill eftersom fara för brottets fullbordande förelegat och detta även av endast tillfälliga omständigheter varit utesluten. Tingsrätten gör denna bedömning oaktat att Kerstin Svansbo uppgivit att hon vet att hon flyttat runt papperskorgen och inte vet var den stod då gärningen förövades.

Om branden tagit fart hade enligt vad som framgår av utredningen spridning av brand kunnat ske i hela bottenvåningen i socialförvaltningens lokaler, liksom rödgasspridning kunnat ske uppåt i huset. Åklagaren har påstått att fråga i så fall skulle varit om grov mordbrand och därmed, med hänsyn till tingsrättens bedömning i föregående stycke, försök till grov mordbrand samt anfört bland annat att brottet förövats i tätbebyggt område. Av 13 kap. 2 § andra stycket brottsbalken följer att vissa omständigheter särskilt skall beaktas vid bedömningen om en mordbrand är att anse som grov mordbrand. Denna exemplifiering är på intet sätt uttömmande, men där omnämns bland annat att brottet kan vara att bedöma som grovt om brand anlagts i tätbebyggt samhälle, där den lätt kunnat sprida sig. Som åklagaren anfört har branden i detta fall, vilket klart framgår av utredningen, sökts anläggas i tätbebyggt samhälle där många människor haft sin bostad. Emellertid ger utredningen inte stöd för att branden lätt kunnat sprida sig utanför socialförvaltningens lokaler. Brottet kan därför inte på den grunden anses som ett försök till grov mordbrand.

Åklagaren har vidare anfört att brottet är grovt då ett motiv varit hämnd mot myndighet med vissa uppgifter för enskilda. Tingsrätten har kommit fram till att Ulf Borgström som försökt anlägga branden och det framgår klart att han haft ett hämndmotiv mot socialförvaltningen. Det torde enligt tingsrättens mening inte vara helt sällsynt att den som anlägger eller försöker anlägga mordbrand gör det utifrån en önskan att hämnas mot någon som bebor, äger eller på annat sätt har anknytning till brandföremålet. Hämndmotivet kan inte anses ha sådan betydelse att mordbrandsförsöket enkom till följd därav är att bedöma som grovt. Emellertid har åklagaren även fört fram den omständigheten att socialförvaltningen har till uppgift att hjälpa särskilt utsatta personer. Fråga är dock om ett kommunalkontor med endast kontorslokaler och även om det naturligtvis hade medfört betydande olägenheter för såväl personal som klienter om lokalerna till fullo eldhärjats, skulle det fullbordade brottet inte ha medfört att lokalerna anses vara av särskild

betydenhet eller på annat sätt få till följd att brottet därför skulle varit att bedöma som grov mordbrand.

Sammantaget finner tingsrätten således att Ulf Borgström handlat som åklagaren påstått i sitt andrahandsyrkande under åtalpunkten 1.1 och att denna gärning är att bedöma som försök till mordbrand, dock inte försök till grov mordbrand. Hade brottet fullbordats hade det heller inte varit att bedöma som mindre allvarligt enligt 13 kap. 1 § andra stycket brottsbalken. Eftersom försökspunkten uppnåtts kan inte samma gärning vara jämväl att bedöma som hot mot tjänsteman. Ulf Borgström skall således avseende gärningen den 4 eller 5 december 2017 dömas för försök till mordbrand medan åtalet för grovt hot mot tjänsteman i denna del skall ogillas.

Stämningsansökan aktbil. 35, bilaga 2, åtalpunkten 2

Ulf Borgström har förnekat gärningen.

Marit Verga har hörts som målsägande och Ulf Borgström över åtalet i denna del. David Larsen, som av åklagaren angivits vara målsägande under föregående åtalpunkt, har hörts även i denna del. Åklagaren har åberopat de två e-postmeddelanden Ulf Borgström sänt till Marit Verga.

Inledningsvis har följande framkommit. Marit Verga är socialsekreterare vid Köpings kommun och David Larsen är hennes chef. De har samstämmt berättat att hon är erfaren i yrket och betrodd av arbetsledningen. I samband med att Ulf Borgström skulle villkorligt frigges från tidigare fängelsestraff avsåg denne att bosätta sig i Köpings kommun och kriminalvården underrättade då socialtjänsten i kommunen. Marit Verga utsågs till att vara handläggare för Ulf Borgström.

Marit Verga har berättat om hur socialtjänsten ordnat en hyreslägenhet i Kolsva åt Ulf Borgström, hur en anställning vid kommunens servicelager ordnades, hur

anställningen kom att upphöra efter att Ulf Borgström hamnat i konflikt med en annan där anställd och hur kommunen sedan köpt en praktikplats av ett vårdföretag med hästgård eftersom Ulf Borgström ville utbilda sig till hovslagare. Vidare har hon berättat att Ulf Borgström under hösten förra året slutade gå till praktikplatsen efter en kontrovers där och slutade betala hyran, varför hon hade ett flertal kontakter med denne, av innebörd dels att anställningen avslutats eftersom Ulf Borgström sagt upp sig, dels att Ulf Borgström inte kunde bo kvar utan att betala hyra, men att det sistnämnda gick att lösa. Ulf Borgström anhördes inte, så ej heller efter att hon meddelat att denne skulle lämna ifrån sig nycklarna till lägenheten. Det hade tidigare framgått från Ulf Borgström bland annat att denne hade för avsikt att åka på en resa till Asien och sedan inte vidare bosätta sig inom Köpings kommun. I allt fall slutade Marit Verga, som hon berättat, att skriva till Ulf Borgström någon gång i november förra året.

Då Marit Verga kom till sitt arbete den 17 januari i år hade hon fått två e-postmeddelanden från Ulf Borgström och hon undrade varför, men tänkte att det kanske var så att denne fått en hyresavi, samt kontaktade hon David Larsen. Marit Verga har uppgivit sig ha känt genuin rädsla av innehållet i meddelandena och kände sig ”förstenad och blockerad”. Hon och David Larsen, som också sagt sig ha uppfattat innehållet i meddelandena som mycket hotfullt, kontaktade polisen. Marit Verga har också berättat att hon efter polisanmälan haft kontakt med polisens personskyddsgrupp och att hon naturligtvis blev ännu räddare av att personalen därifrån gjorde en riskbedömning och omtalade att Ulf Borgström är hämndlysten över tid. Marit Verga har berättat att hon år 2016 läste en bok om Ulf Borgström, men att hon inte tyckte boken var bra och att innehållet i den inte på något sätt präglat hennes kontakter med Ulf Borgström eller reaktionen på e-postmeddelandena från denne. Det blev i alla fall så att hon tänkte igenom sin situation och om hon skulle behöva flytta från Köping. Vidare vidtogs olika säkerhetsåtgärder, bland annat en brandinspektion av hennes lägenhet, att hon fick ett bärbart överfallslarm och har fått utökat besöksförbud för Ulf Borgström i

förhållande till henne. Vid varje häktningförhandling har hon varit orolig att Ulf Borgström skulle kunna vara på fri fot. Hon känner nu oro för vad som kan hända den dag Ulf Borgström kommer på anstalt eller ut i frihet.

Det första meddelandet, avsänt den 17 januari 2018 kl. 5.52 lyder:

”Du är bara så jävla dum i huvudet. Jag klagade tydligt för polisen att ett sådant djävla svin som dig kan jag inte träffa mer för då får jag vara ett nytt fängelsestraff. Jag ska göra allt i min makt för att göra ditt liv till ett helvete. Du avskedad mig efter 2 dagar och sen påstår du att du jobbar socialt, du är perverst sjuk i huvudet, vilka människor gör så? Jo feta svin som genom sitt handlande visar makt. Du hör aldrig mer av dig till mig.”

Det andra meddelandet är avsänt samma dag kl. 6.12. Det lyder:

”Jag glömde tala om att du kan hälsa dina kolleger att nu kommer räkningen. Jag tror ni alla förstår att det bara var en fråga om tid.”

Ulf Borgström har vidgått att han skickat meddelandena. Han har dock förklarat att han en längre tid haft kontakt med en journalist i södra Sverige och vad han syftade på i e-postmeddelandena var att han tänkte gå ut i media med ofördelaktiga uppgifter om Marit Verga och hennes kolleger samt på det sättet avsåg att ”ställa till ett helvete” för dessa. Härutöver har Ulf Borgström valt att inte besvara frågor.

Det råder ingen tvekan om att de ifrågasvarande meddelandena skickats till Marit Verga av Ulf Borgström och att de utgjort någon form av reaktion på att han ansett sig felaktigt behandlad av Marit Verga. Att i det allmänt argsinta tonfallet som kan utläsas av meddelandena uttrycka sig så att han skall göra Marit Vergas liv till ett helvete samtidigt som han anger att ett sammanträffande dem emellan skulle rendera Ulf Borgström själv ett fängelsestraff, kan inte rimligen uppfattas på annat sätt än att det innefattar ett hot om brottslig gärning mot Marit Verga klart

anspelande på hans egen bakgrund och hans våldskapital. Även det andra meddeladet innehåller sådan anspelning, men då riktat även mot Marit Vergas arbetskamrater. Ulf Borgströms förklaring att han syftade på för Marit Verga och hennes arbetskamrater ogynnsam publicitet är inte en rimlig förklaring till det sätt han uttryckt sig och invändningen härom kan lämnas utan avseende. Åtalet i denna del är styrkt och gärningen är, med hänsyn till att Ulf Borgström är gravt kriminellt belastad och anspelat på det i meddelandena för att förstärka hoten, grovt hot mot tjänsteman.

Stämningsansökan aktbil. 35, bilaga 2, åtalspunkten 3

Ulf Borgström har erkänt att han innehaft de två knivarna, men bestritt ansvar för brott eftersom innehavet varit befogat.

Ulf Borgström har hörts över åtalet och åklagaren har åberopat beslagsprotokoll och fotografier som bevisning.

Av utredningen framgår att Ulf Borgström greps den 17 januari i år då han kom ut ur ICA-butiken i Kolsva. På sig hade han då de två knivarna. Den ena av dessa är en matkniv av det slaget där man skjuter ur knivbladet ur ett plasthandtag och knivbladet är perforerat på det sätt att man kan bryta av en bit av det när spetsen blivit slö. Kniven är av större modell där hela kniven är ungefär 17 centimeter lång utan att något blad fällts ut. Den andra kniven har utseendet av en patron. Hylsan synes närmast vara av kaliber 7,62 medan kulan är högst avlång och går att dra ut varvid den i den i hylsan instuckna delen är ett knivblad. Instucken i hylsan är hela föremålet ungefär åtta centimeter långt och själva kniven sju centimeter, varav bladet fyra centimeter.

Ulf Borgström har bekräftat att han haft de båda knivarna på sig och berättat: Han äger en segelbåt som finns i Kungsör. Den 17 januari 2018 skulle han titta till

segelbåten och var på väg att göra det då han greps. Eftersom han vid sitt föregående besök vid båten av misstag fått med sig de båda knivarna hem, tänkte han nu ta dessa tillbaka till båten. Han hade inte burit runt på knivarna under mellantiden, utan dessa hade förvarats i hans hem. Knivarna använder han till båten. Den lilla patronkniven fungerar som en nyckel till vissa låsta fack på båten och följde med då han köpte båten.

Tingsrätten finner att det är utrett att Ulf Borgström haft de båda knivarna på allmän plats. Vad Ulf Borgström angivit som skäl för innehavet, omständigheter som i sig framstår som osannolika, medför inte att innehavet varit befogat. Åtalet är styrkt och gärningen är att bedöma som åklagaren angivit.

Stämningsansökan aktbil. 35, bilaga 2, åtalpunkterna 4 – 5

Ulf Borgström har erkänt gärningarna.

Åklagaren har åberopat den bevisning som anges i stämningsansökan.

Ulf Borgström har i denna del berättat följande. Det stämmer att han tillsammans med en kamrat hade rökt på kort tid innan han greps och då med den pipa som togs i beslag i hans bostad. I pipan fanns rester av växtmaterial med THC i. Att han inte berättat detta under förundersökningen beror på att han inte vill prata med polisen. Amfetaminet är hans.

Tingsrätten kan konstatera att Ulf Borgström har innehaft narkotika på det sätt åklagaren påstått och att växtmaterialet innehållande THC anträffats som delvis bränt i en pipa i hans bostad. När det gäller åtalpunkten 4 har Ulf Borgström förklarat att han hade narkotika i kroppen och att detta kom av att han rökt med den ifrågavarande pipan. Denna förklaring är inte vederlagd utan framstår tvärtom för tingsrätten som högst sannolik. Hinder föreligger därför att bifalla åtalet avseende

bruk av narkotika. Däremot skall Ulf Borgström dömas för ringa narkotikabrott avseende det innehav åklagaren gjort gällande under åtalspunkten 5.

Stämningsansökan aktbil. 35, bilaga 2, åtalspunkten 6

Ulf Borgström har förnekat gärningen; det ifrågasätts inte att godset som påträffats hos honom tillhör Josef Shaffiq men han har inte tillgripit ryggsäcken.

Josef Shaffiq har hörts som målsägande och Ulf Borgström över åtalet. Åklagaren har härutöver åberopat den utredning som anges i stämningsansökan och även en PM avseende inköp i Köping med Ulf Borgströms betalkort den 9 juni 2017.

Josef Shaffiq har berättat följande. Han är bosatt i Västerås och skulle den 9 juni förra året på studentmottagning i Köping. Han var därför iförd kostym och hade mera vardagliga kläder i en medhavd ryggsäck. Till Köping åkte han tåg och skulle bli hämtad i bil på järnvägsstationen, men väl där hade de som skulle hämta honom ännu inte kommit. I stationshuset finns en pressbyrå-kiosk och han gick in dit för att köpa tuggummi och en läsk. Eftersom det, förutom kioskiträdet, inte syntes till en annan människa i stationshuset ställde han ryggsäcken på en bänk i väntsalen ungefär tre eller fyra meter från kiosken under det att han gjorde sitt inköp. Då han kom tillbaka efter ungefär två minuter var ryggsäcken borta. Han sprang runt stationen och utanför, men såg ingen person med hans ryggsäck. Han har i efterhand förevisats den ryggsäck och innehållet i denna, som anträffats hemma hos Ulf Borgström; föremålen är hans. Han har kvitton på inköp av en del av sakerna i ryggsäcken. Han minns inte hur länge han hade haft jeansen, men han köpte dessa för 300 kr. Laddaren som försvann fick han ersätta genom att köpa en ny som kostade 400 kr. Han vill inte ha något av föremålen tillbaka.

Ulf Borgström har uppgivit följande. Vid tiden för den påstådda stölden hade han en praktikplats i Dingtuna med arbetstider 9 – 15 och fredagar oftast 9 – 13. Enligt

arbetsintyget han fått hade han ingen frånvaro i juni månad förra året. Det är riktigt att han har ett VL-kort, men detta är inte personligt och han måste ha lånat ut kortet den aktuella dagen. Han brukar ofta låna ut kortet, men minns förstås inte exakt vad som hände en dag för ett år sedan eller till vem han lånade ut kortet. Att Josef Shaffiqs ryggsäck med innehåll kommit att anträffas i hans hem beror på att en väninna, som han inte vill namnge, under hösten förra året kom hem till honom med ryggsäcken eftersom den innehöll manskläder och hade lämnats av en man i väninnans bostad. Hans väninna undrade helt enkelt om han hade någon nytta av kläderna i ryggsäcken. Att han berättat allt detta nu inför tingsrätten och inte under förundersökningen beror på att det är hans princip att inte tala med polisen.

Tingsrätten gör följande bedömning.

Josef Shaffiq har berättat om hur tillgreppet av hans ryggsäck gick till och att han identifierat ryggsäcken med innehåll efter att denna tagits i beslag hos Ulf Borgström. Det har också framkommit att den låsdroppe till ett gym som fanns i ryggsäcken vid kontroll med gymmet visat sig vara registrerad på Josef Shaffiq. Enligt tingsrättens mening saknas varje anledning att ifrågasätta Josef Shaffiqs uppgifter.

Ulf Borgströms bankkort och VL-kort har tagits i beslag. VL är Västmanlands lokaltrafik och det är allmänt bekant att korten berättigar till resor, antingen ett visst antal förbeställda eller obegränsat under viss tid, och att man för tågresa håller kortet mot en apparat på järnvägsstationen, varvid en pappersbiljett kommer ur apparaten, eller vid bussresa endast håller kortet mot en apparat som registrerar resan. Kortet är inte personliga utan vem som helst kan åka på ett visst kort. Åklagaren har åberopat utredning till utvisande att Ulf Borgströms bankkort har använts för att förköpa resor på VL-kortet liksom att Ulf Borgström fotograferats då VL-kortet använts för betalning av bussresa. Tingsrätten finner det utrett att VL-kortet i och för sig tillhör Ulf Borgström.

Av polisanmälan framgår att tillgreppet av ryggsäcken ägt rum ifrågavarande dag mellan kl. 17.45 och kl. 17.48. Ulf Borgströms VL-kort har samma dag som tillgreppet skedde använts för bussresa från Kolsva kl. 12.36 och därefter med buss från järnvägsstationen i Köping kl. 14.06. Den som hade kortet har sedan rest tillbaka genom att lösa biljett i automat på järnvägsstationerna i Västerås eller Dingtuna, det blir enligt uppgift samma kod, kl. 17.14. Åklagaren har sakframställningsvis upplyst att något tåg som stannar i Dingtuna emellertid inte går till Köping och detta är också allmänt veterligt. Kortet har därefter använts för bussresa från Hökartorget i centrala Köping mot Kolsva kl. 18.04. Tågresan mellan Västerås och Köping tar ungefär 20 minuter och från järnvägsstationen i Köping till Hökartorget är det ungefär 800 meter. Redan dessa tidsuppgifter visar enligt tingsrättens mening klart att den som reste med ifrågavarande VL-kort har passerat järnvägsstationen i Köping precis vid den tidpunkt då Josef Shaffiqs ryggsäck tillgreps.

Åklagaren har vidare åberopat utredning att Ulf Borgströms bankkort. Det är härigenom klarlagt att kortet använts för inköp på Systembolaget i Köping den 9 juni 2017 kl. 13.39 och kl. 18.01. Vidare har kortet även använts som betalningsmedel i Hemköps butik i Köping den dagen kl. 13.41 och i ICA-butiken i Kolsva kl. 20.56. Hemköps och Systembolagets butiker i Köping är belägna i närheten av Hökartorget.

Ulf Borgström har gjort gällande att han måste ha lånat ut sitt VL-kort den aktuella dagen och inte har färdats med kortet då, utan varit på sin praktikarbetsplats. Hur han tagit sig till arbetsplatsen utan VL-kortet har han inte förklarat. Det är också så att VL-kortets användning väl motsvarar att Ulf Borgströms bankkort använts för olika inköp såväl när han mitt på dagen gav sig iväg hemifrån som när han återvände hem, då helt vid den tid Josef Shaffiq blev bestulen på sin ryggsäck. Denna ryggsäck med innehåll har också anträffats hemma hos Ulf Borgström och

hans förklaring till detta är inte trovärdig. Sammantaget är det ställt utom varje tvivel att Ulf Borgström tillgrepp ryggsäcken på det sätt åklagaren påstått. Åtalet är styrkt och gärningen är att bedöma som stöld.

Påföljd

Ulf Borgström förekommer under 14 avsnitt i belastningsregistret sedan år 1999. Senast dömdes Ulf Borgström av hovrätten över Skåne och Blekinge, som överprövade en dom från Ystads tingsrätt, den 20 juni 2011 till fängelse åtta år för våldsamt motstånd i två fall, ringa narkotikabrott i elva fall, grov mordbrand, förolämpning, egenmäktigt förfarande och förgripelse mot tjänsteman. Från fängelsestraffet frigavs Ulf Borgström den 26 april 2016 med en återstående strafftid om två år sju månader och sju dagar. Prövotiden utgår den 2 december i år.

Tingsrätten har inhämtat yttrande från frivården och läkarintyg enligt 7 § lagen (1991:2041) om särskild personutredning i brottmål, m.m. samt rättspsykiatriskt utlåtande. Genomgående för yttrandet från frivården och läkarintyget är att Ulf Borgström valt att inte besvara frågor eller medverka i utredningarna. I den rättspsykiatriska undersökningen har han emellertid valt att medverka. Av det rättspsykiatriska utlåtandet framgår att Ulf Borgström bedömts ha begått de misstänkta gärningarna under påverkan av psykisk störning, som dock inte är allvarlig, och att han vid undersökningen inte led av en allvarlig psykisk störning. Vidare anges att inte finns förutsättningar för att överlämna Ulf Borgström till rättspsykiatrisk vård.

Tingsrätten har funnit Ulf Borgström övertygad om flera brott. Den gärning som har högst straffvärde är försök till mordbrand i Köping i slutet av förra året. Enligt tingsrättens mening uppgår det sammantagna straffvärdet för de gärningar rätten funnit att Ulf Borgström skall dömas till ansvar för, till fängelse två år åtta månader. Tingsrätten accepterar de slutsatser som redovisas i det inhämtade rättspsykiatriska

utlåtandet. Med hänsyn härtill och till Ulf Borgströms återfall i brott, delvis av ensartad karaktär, kan annan påföljd än ett särskilt ådömt fängelsestraff nu inte ifrågakomma. Genom sitt återfall i brott har Ulf Borgström förverkat hela den honom villkorligt medgivna friheten. Genom att denna är av betydande längd och bör förklaras förverkad får Ulf Borgströms återfall anses beaktat därigenom samt bör det fängelsestraff som nu skall utmätas bestämmas i överensstämmelse med gärningarnas straffvärde.

Förverkanden m. m.

Talan i anslutning till åtalet för grovt barnpornografibrott (åtalspunkten 2, bilaga 1)

Ulf Borgström har bestritt åklagarens förverkandeförklaringsyrkande i denna del, men lämnat yrkandet om bevisbeslag utan erinran.

Med hänsyn till hur tingsrätten bedömer skuldfrågan i denna del har Ulf Borgström förverkat datorn enligt 36 kap. 2 § brottsbalken och åklagarens yrkande härom skall bifallas. När det gäller bevisbelsaget avseende emballage till datorn skall även det bifallas. Åklagaren har även yrkat att Ulf Borgströms telefon skall förklaras förverkad. Oaktat att Ulf Borgström inte döms för brott avseende innehav av barnpornografi i telefonen innehåller denna dock barnpornografiskt material. Även telefonen bör därför enligt lagen (1994:1478) om förverkande av barnpornografi förklaras förverkad. Yrkandet om bevisbeslag skall också det bifallas.

Talan i anslutning till åtalet för grov mordbrand m. m. i Köping den 4 eller 5 december 2017 (åtalspunkten 1.1 och 1.2, bilaga 2)

Ulf Borgström har bestritt åklagarens förverkandeförklaringsyrkande under påstående att godset inte kan befaras komma till brottslig användning, men har förklarat sig inte ha någon erinran mot åklagarens yrkande om bevisbeslag.

Med hänsyn till att Ulf Borgström i denna dom döms till ansvar för mordbrand och även tidigare är dömd för att ha anlagt eller försökt anlägga brand, är det helt rimligt att de av åklagaren angivna produkterna förklaras förverkade. Åklagarens talan härvidlag bör bifallas.

Åklagarens yrkande om bevisbeslag riktar sig socialnämnden i Köpings kommun. Talan är lagligen grundad och bifallas.

Talan i anslutning till åtal för brott mot knivlagen (åtalspunkten 3, bilaga 2)

Ulf Borgström har bestritt åklagarens förverkandeförklaringsyrkande.

Med hänsyn till utgången i skuldfrågan och då åklagarens yrkande är lagligen grundat, skall det bifallas.

Talan i anslutning till åtal för ringa narkotikabrott (åtalspunkten 5, bilaga 2)

Ulf Borgström har förklarat sig inte ha någon erinran mot åklagarens förverkandeförklaringsyrkande avseende narkotika och tillbehör till narkotika.

Med hänsyn till utgången i skuldfrågan även i denna del och då åklagarens yrkande är lagligen grundat, skall det bifallas.

Talan i anslutning till åtal för stöld (åtalspunkten 6, bilaga 2)

Ulf Borgström har förklarat sig inte ha någon erinran mot åklagarens särskilda yrkanden.

Tingsrätten kan konstatera att Josef Shaffiq förklarat sig inte önska att få tillbaka godset. Åklagarens förvarstalan skall bifallas.

Skadeståndsfrågor

Arboga kommuns talan

Ulf Borgström har bestritt skadeståndstalan.

Åklagaren har i denna del påkallat vittnesförhör med Henrik Syrjälä till utredning avseende reparationskostnaderna.

Med hänsyn till utgången i skuldfrågan i denna del kan Arboga kommuns skadeståndstalan inte vinna bifall.

Social- och arbetsmarknadsnämndens i Köpings kommun respektive Köpings bostadsaktiebolags talan

Ulf Borgström har bestritt skadeståndsyrkandena i denna del, men vitsordat kostnaden för skrivbordet. När det gäller inbrottslarmet framstår det som tveksamt om fungerade vid händelsen och gardinen tycks NFC ha eldat upp; beloppen ifrågasätts inte i och för sig. När det gäller Köpings bostadsaktiebolags talan vitsordas yrkat belopp såsom skäligt i och för sig.

Tingsrätten har funnit Ulf Borgström övertygad om ansvar för försök till mordbrand. Vid gärningen förstördes ett socialnämnden tillhörigt skrivbord. Ulf Borgström skall ersätta skrivbordet och om beloppet råder ej tvist.

När det sedan gäller den gardin, för vilken det yrkas ersättning med 60 kr, har denna syns på en av de av åklagaren förevisade brandförsöksfilmerna. På filmen är gardinen av allt att döma hel innan den som utför försöket med hjälp av en braständare försöker sätta eld på gardinen. David Larsen har förklarat sig inte ha någon närmare kännedom om huruvida gardinen var hel efter den åtalade händelsen.

Det har också yrkats ersättning för inbrottslarm. Det har inte på något sätt under utredningen framgått att larmet fungerade och utlöstes i samband med att gärningsmannen gjorde hål i fönstret och vidtog andra åtgärder. Den utredning som presenterats är en faktura som synes avse byte av glaskrossdetektor. Det framgår av utredningen i övrigt att Kerstin Svansbo och hennes arbetskamrater uppgivit att de upptäckt det inträffade, som de måhända inledningsvis uppfattat som skadegörelse, omkring kl. 7 på morgonen och att polis larmades av Kerstin Svansbo först kl. 8.28. Dessa omständigheter talar starkt för att inbrottslarmet i socialkontoret inte fungerade då Ulf Borgström gjorde hål i rutan. I allt fall är det inte visat att så skulle varit fallet och social- och arbetsmarkandsnämndens talan kan inte heller i denna del bifallas.

Slutligen i denna del är Ulf Borgström skadeståndsskyldig mot fastighetsägaren, Köpings bostadsaktiebolag. Ulf Borgström har vitsordat av bolaget yrkat belopp såsom skäligt i sig och talan skall bifallas.

Marit Vergas talan

Ulf Borgström har bestritt talan.

Som tingsrätten funnit ovan har Marit Verga utsatts för ett mycket allvarligt hot knutet till hennes tjänsteåtaganden. Ulf Borgström är skadeståndsskyldig gentemot henne för kränkning. Skälig ersättning är enligt tingsrättens mening 12.000 kr och det beloppet bör utgå.

Josef Shaffiqs talan

Ulf Borgström har bestritt Josef Shaffiqs skadeståndstalan.

Tingsrätten har funnit Ulf Borgström övertygad om ansvar för att ha stulit Josef Shaffiqs ryggsäck med innehåll. Han är därmed skadeståndsskyldig gentemot Josef Shaffiq. Den sistnämnde har visat en del kvitton och även själv lämnat uppgifter om inköpspriser. Dessa uppgifter har inte i och för sig ifrågasatts av Ulf Borgström. Tingsrätten finner att yrkat skadestånd är skäligt och skall bifallas.

Övriga frågor

Med hänsyn till utgången i målet föreligger skäl för att Ulf Borgström i häkte skall avbida att påföljden kan verkställas mot honom.

Åklagaren har angivit att staten haft kostnad för provtagning och analys avseende misstanken om ringa narkotikabrott bestående i bruk av hasch eller cannabispreparat. Ulf Borgström, som i och för sig erkänt att han brukat cannabis, har begärt att tingsrätten under alla förhållanden skall pröva om denna kostnad skall betalas av honom. Som framgått ovan har tingsrätten ogillat ifrågavarande åtal – trots att Ulf Borgström erkänt gärningen och i och för sig har begått ringa narkotikabrott bestående i eget bruk, eftersom Ulf Borgström även gjort sig skyldig till ringa narkotikabrott bestående i innehav av narkotika – och med hänsyn härtill skall Ulf Borgström heller inte stå för kostanden för provtagning och analys.

VÄSTMANLANDS
TINGSRÄTT
Avdelning 1
D 1:1 F

DOM
2018-07-19

B 334-18

Innehållet i det inhämtade rättspsykiatriska utlåtandet har föredragits inom stängda dörrar och detsamma gäller några detaljer i det åberopade förundersökningsmaterialet avseende enskildas namn och telefonnummer samt även det åberopade och förevisade barnpornografiska materialet. Nu angivna uppgifter bör även fortsättningsvis omfattas av sekretess.

Vad Marit Vergas målsägandebiträde och försvararen yrkat som ersättning för respektive uppdrag får anses skäligt och yrkandena bifallas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR – se bilaga (Dv 400)

Överklagande, ställt till Svea hovrätt, skall inges till tingsrätten senast den 9 augusti 2018.

På tingsrättens vägnar

Johan Alvner

Avräkningsunderlag biläggs domen.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19631106-4379	Datum för dom/beslut 2018-07-19
Efternamn Borgström	Förnamn ULF Robert Magnus

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2018-01-17	
------------	--

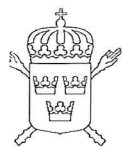
Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
 Åklagarområde Mitt
 Åklagarkammaren i Västerås
 Kammaråklagare Fredrik Ingblad

Stämningsansökan

2018-05-08

Sida	1(7)
Handling	532
Ärende	AM-8141-18
Handläggare	504A-20

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Västmanlands tingsrätt
 B 334-18

Häktat mål

VÄSTMANLANDS
 TINGSRÄTT
 D 1:1 F

INKOM: 2018-05-08
 MÅLNR: B 334-18
 AKTBIL: 34

Stämningsansökan

Tilltalade

Ulf Robert Magnus Borgström (19631106-4379)

Företräds av advokat Viktor Svartz.

Ansvaryrkanden m.m.

1 GROV MORDBRAND

5000-K736451-17

Ulf Borgström har på midsommardagens morgon den 24 juni 2017 anlagt en brand i en äldre träfastighet på Dragmansgatan 6, Arboga kommun. Branden som uppstod har inneburit fara dels för omfattande förstörelse av fastigheter och annan egendom tillhörande Arboga kommun och andra personer, dels för annans liv eller hälsa. Ulf Borgström har begått gärningen med uppsåt.

Brottet är grovt då branden dels anlagts i tätbebyggt område, dels då den lätt kunnat sprida sig till intilliggande bostadshus tidigt på morgonen och på det sättet inneburit fara för flera människor, och slutligen då branden inneburit fara för särskilt värdefull kulturbebyggelse.

Lagrums: 13 kap 2 § brottsbalken

Målsägande

Arboga Kommun (16212000-2122)

Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

Arboga Kommun yrkar skadestånd av Ulf Borgström med ~~338 111~~ kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser ersättning för kostnader för att återställa den brandskadade fastigheten jämte inredning m.m. Se fakturor m.m. i fup s. 16-41. Yrkandet är kostnaden exklusive moms.

b 292 435
 justerat gnm
 aktal. 104.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Andreas Martinell** (brandman, Räddningstjänsten Köping), angående hur omfattande brand/röken var när de kom till platsen, var det brann någonstans och vilka åtgärder de vidtog, till styrkande av att en brand anlagts och att det funnits fara för spridning på det sätt som anges i åtalet.
3. Förhör med vittnet **Nicklas Hedberg** (brandman, Räddningstjänsten Köping), angående hur omfattande branden/röken var när de kom till platsen, var det brann någonstans och vilka åtgärder de vidtog, till styrkande av att en brand anlagts och att det funnits en fara för spridning på det sätt som anges i åtalet.
4. Förhör med sakkunniga vittnet **Jens Eriksson** (Räddningschef Västra Mälardalens Kommunalförbund, se kontaktuppgifter s. 104), angående brandobjektet, omfattningen av branden, den släckning som sedan skedde och Jens Erikssons bedömning av spridningsrisken avseende brand och rök till fastigheten och närliggande byggnader. Förhöret ska styrka att det uppstått fara för omfattande förstörelse av egendom samt för liv och hälsa och att det funnits risk även för spridning till grannfastigheter m.m., och att brottet bl.a. därför bör bedömas som grovt. Jens Eriksson har skrivit ett spridningsintyg, fup s. 104f, som återopas, med samma bevisstema.

Övrig bevisning

1. Händelserapport (fup s. 4-6), angående när larmet om branden gick ut och hur mycket det brann då, till styrkande av att det anlagts en brand, när den startat och att det funnits en fara för omfattande förstörelse av egendom och liv eller hälsa.
2. Ritning över byggnaden (fup s. 49), angående att det anlagts brand i mitten av byggnaden och att det handlat om en större byggnad.
3. Fotografier tagna av polisen i samband med och efter släckningsarbetet (fup s. 56-61), angående var branden startat, att det rök från fastigheten och var det har brunnit, till styrkande av att det anlagts en brand som inneburit risk för omfattande förstörelse av egendom eller för liv och hälsa.
4. Protokoll över brandorsaksundersökning (fup s. 72-78), angående var branden anlagts, hur omfattande den varit och att den varit anlagd, till styrkande av att det anlagts en brand i fastigheten som inneburit en risk för omfattande förstörelse av egendom eller för liv och hälsa.

5. Sakkunnigutlåtande från NFC (fup s. 88-97), angående att det inte hittats någon självförbrännande olja i pappersmaterialet som brunnit men att det funnits viss mängd vegetabilisk olja om än i liten mån, till belysande av omständigheterna vid den anlagda branden.
6. Fotografi, PM och analysprotokoll (fup s. 14, 57 och 80f), angående att det nedanför det krossade fönstret hittats en delvis skadad ölburk och att det vid spårundersökning inte hittats några sökbara spår, till styrkande av att ölburken använts för att krossa fönstret och att branden varit anlagd.
7. Yttrande från byggnadsantikvarien i Arboga kommun jämte e-brev från Arboga kommun, fotografier och PM från polisen (fup s. 7f, 11-13 och 68-71), angående vad Dragmansgatan 6 är för typ av byggnad, dess ekonomiska värde, vilka byggnader som funnits i anslutning till denna fastighet, att det funnits bostadshus i anslutning till den antända byggnaden och vilket kulturhistoriskt värde byggnaderna kan antas ha, till styrkande av att branden anlagts i tätbebyggt område med fara för många personers liv och hälsa, att det förelegat fara för särskilt värdefull kulturbebyggelse och att brottet således bör bedömas som grov mordbrand. Om yttrandet på s. 11-13 inte godtas som skriftlig bevisning åberopas förhör med byggnadsarkivarien Victoria Bly. Tingsrätten bör i sådana fall i god tid underrätta åklagarna om detta.
8. Syn på film över byggnaderna i området, se ovan nämnda förhørs- och bevisena. Skivan medtas av åklagarna.
9. Analysprotokoll avseende en telefon av märket Samsung jämte bilagor, beslagsprotokoll och s.k. brukaranalys (fup s. 44 och 131-163), angående att det i en telefon (beslagspunkt 17) som tillhört och använts av Ulf Borgström hittats fotografier på bl.a. tändstickor samt aktuell byggnad och som tagits i samband med meddelanden om att anlägga brand i Arboga, till styrkande av att Ulf Borgström har anlagt den aktuella branden.
10. PM och analys från polisen (fup s. 164-187), angående var och vilka tidpunkter de ovan angivna fotografierna har tagits, och att Ulf Borgström i anslutning till att han angett att han viss dag skulle anlägga brand i Arboga tagit fotografier på bl.a. den byggnad som sedan sattes i brand, till styrkande av att han har anlagt den aktuella branden.

11. Kopia av e-brev från Ulf Borgström till polisen Region syd den 21 maj 2017 samt MMS och meddelande via WhatsUp därefter (sammanställning i fup s. 107-113, och i "original" s. 114-130, se även fup K156183-18 nedan s. 63-67), angående att Borgström skrivit att han kräver en uppgörelse med polisen senast midsommar, att han då går runt i Arboga, att han annars bl.a. kommer att statuera exempel och att ett tag efter branden angett att polisen borde märkt att han gjort saker i Arboga etc. Bevisningen ska styrka att Ulf Borgström hotat med att starta en brand efter midsommarafton i Arboga och att han har anlagt den brand som skedde där på morgonen på midsommardagen 2017.
12. PM och fotografier (fup s. 15 - endast sista stycket - s. 63-67, 82 och 98-100), angående att det hittats ett delvis bränt cigarettpaket i närheten av brottsplatsen, men att DNA-spår inte kunnat knytas till någon person.
13. Handling avseende den skadeersättning som Arboga kommun yrkar jämte fakturor (fup s. 16-41), angående kostnaden för att reparera byggnaden med inredning, till styrkande av skadeståndsanspråket. Om det ifrågasätts att beloppet och fakturorna avser den skada som uppstått i anledning av branden, åberopas förhör med driftchefen Henrik Sytjälä, Arboga kommun. Telefonförhör går bra. Tingsrätten bör i sådana fall i god tid meddela åklagarna detta.

2 GROVT BARNPORNOGRAFI BROTT

5000-K156183-18

Ulf Borgström har i sin bostad i Kolsva, Köpings kommun uppsåtligen innehaft barnpornografiska filmer och bilder; dels sju filmer och 20 bilder på sin dator, dels nio bilder på sin telefon. Innehavet av filmerna/bilderna på datorn har skett mellan den 8 december 2016 och den 17 januari 2018, och innehavet på telefonen har skett från den 27 mars 2017 eller senare och fram till och med den 17 januari 2018. Ulf Borgström har även vid något eller några tillfällen under perioden betraktat filmerna och bilderna.

Brottet är grovt eftersom en del av filmerna skildrar verkliga övergrepp på särskilt unga barn.

Lagrums: 16 kap 10 a § 1 st 5 p och 5 st brottsbalken

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att en dator Acer och en mobiltelefon Samsung förverkas från Ulf Borgström enligt 36 kap 2 § brottsbalken alternativt lag (1994:1478) om förverkande av barnpornografi:
2018-5000-BG6830.10
2018-5000-BG6830.17.

2. Det yrkas att beslaget av en kartong till en dator, beslagtaget hos Ulf Borgström, ska bestå tills domen vinner laga kraft: 2018-5000-BG27549.1. Det beslagtagna ska därefter återlämnas.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Ewa Thored** (analytiker, Polismyndigheten Region Mitt), angående hennes analys och bedömning av de aktuella filmerna och bilderna, till styrkande av att dessa är att betrakta som barnpornografiskt material och att brottet bör bedömas som grovt. Ewa Thored kommer i samband med förhöret att ta med och förevisa filmerna och bilderna (själva filmerna bör ta högst 20-30 minuter). Förhandlingen bör då hållas inom stängda dörrar. Vårt förslag är att Ewa Thored direkt efter sakframställan förevisar materialet och att hon direkt därefter hörs som vittne angående ovanstående.
3. Förhör med vittnet **Joakim Henriksen** (IT-forensiker, Region Mitt, IT-forensiska sektionen Västerås, Box 9, 721 03 VÄSTERÅS), angående hans analys av dator och telefon, de fynd av bilder och filmer som gjorts, var dessa har legat och hans bedömning av användandet av datorn och telefonen, till styrkande av att det funnits barnpornografiskt material på datorn/telefonen och att Ulf Borgström uppsåtligen innehåft och betraktat materialet i enlighet med åtalet.
4. Förhör med vittnet **Jonas Furhammar**, angående att Ulf Borgström inte lånat ut sin dator omkring den tiden han själv angett att han gjort detta, att han inte verkar ha bedrivit någon verksamhet med datorer o.l. och allmänt om Borgströms hantering av telefon och datorer, till vederläggande av Ulf Borgströms invändningar i dessa delar och till styrkande av att det är hans telefon/dator och att han uppsåtligen innehåft filmerna/bilderna.

Övrig bevisning

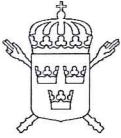
1. Beslagsprotokoll (fup s. 9-11), angående att den aktuella datorn och telefonen hittats hos Ulf Borgström vid husrannsakan och var godset fanns, till styrkande av att Ulf Borgström är användare av godset och att det således är han som innehåft bilderna och filmerna.
2. Protokoll efter polisens analys av vem som kan antas ha brukat telefonen och datorn (fup s. 20 och 32-46), angående innehållet på datorn och telefonen och vilka slutsatser som kan dras av detta, till styrkande av att det är Ulf Borgström som brukat godset och således innehåft filmerna/bilderna och att detta skett uppsåtligen.

3. PM och kvitto (fup s. 21f), angående att det är Ulf Borgström som köpt den aktuella datorn den 7 december 2016, till styrkande av att det är han som innehaft filmerna/bilderna under aktuell tidsperiod och att detta skett uppsåtligen.
4. Analysprotokoll jämte tilläggsprotokoll avseende datorn av märket Acer (fup s. 23-30), angående att det bl.a. hittats sju filmer och 20 bilder av barnpornografiskt material, var detta har hittats och övriga omständigheter kring filmerna/bilderna och användandet av datorn, till styrkande av att Ulf Borgström uppsåtligen innehaft materialet på sin dator från december 2016 och till januari 2018 och att han även betraktat filmerna.
5. Analysprotokoll avseende mobiltelefon av märket Samsung jämte bilagor (fup s. 49-54, 80), angående att det i telefonen hittats nio barnpornografiska bilder som härrör från samma filmer som hittats i nämnda dator, när de är daterade och vad som i övrigt hittats i telefonen, till styrkande av att Ulf Borgström innehaft nämnda filmer både i datorn och i telefonen, att han även betraktat materialet och att gärningarna skett uppsåtligen. Delar av bilagorna till analysprotokollet (fup s. 55-79, 81-105) har åberopats i andra åtalspunkter, och sidorna åberopas endast här genom hänvisning dit angående att det är Ulf Borgström som använt telefonen. Protokollet avseende brukaranalysen som åberopats i åtalspunkten ovan (fup K736451-17 s. 150ff), åberopas även i denna åtalspunkt, genom hänvisning.
6. Granskningsprotokoll (fup s. 3f), angående bedömningen av de aktuella filmerna och bilderna, till styrkande av att det funnits barnpornografiskt material på datorn/telefonen och att brottet bör anses som grovt.
7. PM och kvitto (fup s. 106f), angående att det är Ulf Borgström som köpt den aktuella telefonen av märket Samsung i mars 2017, till styrkande av att det är han som innehaft aktuella bilder i mobiltelefonen under åberopad tidsperiod och att detta skett uppsåtligen.
8. Kopia av två SMS från/till Ulf Borgström (fup s. 55), angående ett meddelande i maj 2017 och dess innehåll, till styrkande av att Ulf Borgström känt till att han haft barnpornografiskt material i datorn/telefonen.
9. PM från polisen (tilläggsfup s. 16f), angående att det vid de tidpunkter som Ulf Borgström angett i förhör inte diskuterats lån av dator e.l., till vederläggande av hans förklaringar i den delen och till styrkande av att det är hans dator och att han uppsåtligen innehaft filmerna/bilderna.
10. Syn av filmer och bilder av barnpornografiskt material (se ovan vid förhöret med Ewa Thored). Filmerna m.m. medtas av Thored och hon kommer att förevisa dessa i samband med sakframställan. OBS stängda dörrar.

Handläggning

Se separat handling avseende föreslagen huvudförhandlingsplan.

Hänvisning önskas till den skriftliga bevisning i fup avseende grov mordbrand s. 16-41, fakturor från Arboga kommun avseende grunden för skadeståndsyrkandet.



ÅKLAGARMYNDIGHETEN
 Åklagarområde Mitt
 Åklagarkammaren i Västerås
 Kammaråklagare Frieda Gummesson

Stämningsansökan

2018-05-08

Sida 1(12)
 Handling 539
 Ärende AM-8141-18
 Handläggare 504A-20

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Västmanlands tingsrätt
 B 334-18

Häktat mål

VÄSTMANLANDS
 TINGSRÄTT
 D 1:1 F

INKOM: 2018-05-08
 MÅLNR: B 334-18
 AKTBIL: 35

Stämningsansökan

Tilltalade

Ulf Robert Magnus Borgström (19631106-4379)

Företräds av advokat Viktor Svartz.

Anhållande verkställt 2018-01-17, Häktad 2018-01-19.

Ansvarsyrkanden m.m.

1.1 GROV MORDBRAND

5000-K1525197-17

Ulf Borgström har anlagt brand i lokaler där Socialförvaltningen i Köping bedriver verksamhet. Branden har inneburit fara för annans liv eller hälsa och för omfattande förstörelse av annans egendom. Det hände någon gång under kvällen den 4 december 2017, natten mellan den 4 december 2017 och den 5 december 2017 eller på morgonen den 5 december 2017 på Nibblesbackevägen 17, Köpings kommun. Han har därvid gjort hål i ett fönster till ett kontorsrum i Socialförvaltningens lokaler samt med hjälp av en kartongbit hållt in vegetabilisk olja genom hålet och stoppat in brinnande föremål genom hålet. Brottet är grovt eftersom branden anlagts i tätbebyggt område. Brottet är grovt också därför att ett motiv för brottet varit att hämnas för åtgärder i myndighetens verksamhet och eftersom det riktats mot offentlig verksamhet som är till för att stötta särskilt utsatta personer.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 13 kap 2 § brottsbalken

Ansvarsyrkande i andra hand

FÖRSÖK TILL GROV MORDBRAND

Ulf Borgström har försökt att anlägga brand i lokaler där Socialförvaltningen i Köping bedriver verksamhet. Fullbordad brand skulle ha inneburit fara för annans liv eller hälsa och för omfattande förstörelse av annans egendom. Det hände någon gång under kvällen den 4 december 2017, natten mellan den 4 december 2017 och den 5 december 2017 eller på morgonen den 5 december 2017 på Nibblesbackevägen 17, Köpings kommun. Han har därvid gjort hål i ett fönster till Socialförvaltningens lokaler samt med hjälp av en kartongbit hållt in vegetabilisk olja genom hålet och stoppat in brinnande föremål genom hålet.

Fullbordat brott skulle ha varit grovt eftersom branden anlagts i tätbebyggt område. Fullbordat brott skulle ha varit grovt också därför att ett motiv för brottet varit att hämnas för åtgärder myndighetens verksamhet och eftersom det riktats mot offentlig verksamhet som är till för att stötta särskilt utsatta personer.

Fara för brottets fullbordande har förelegat eller har varit utesluten bara på grund av tillfälliga omständigheter.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 13 kap 2 § och 12 § samt 23 kap 1 § brottsbalken

1.2 GROVT HOT MOT TJÄNSTEMAN

5000-K1525197-17

Ulf Borgström har förgripit sig med hot om våld på tjänstemännen hos Socialförvaltningen i Köpings kommun i deras myndighetsutövning genom att anlägga alternativt försöka anlägga brand på sätt som beskrivs ovan. Det hände någon gång under kvällen den 4 december 2017, natten mellan den 4 december 2017 och den 5 december 2017 eller på morgonen den 5 december 2017 på Nibblesbackevägen 17, Köping, Köpings kommun.

Eftersom hotet har utförts genom att Ulf Borgström har anlagt ^oeld är det av allvarligt slag och ska bedömas som grovt.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 1 § 2 st brottsbalken

Målsägande

Köpings Kommun, Social- och Arbetsmarknadsförvaltningen (16212000-2114)

Åklagaren för talan

o eller har försökt
att anlägga

Justerat gnm.
ab 106.

Köpings Bostadsaktiebolag (16556014-9758)

Åklagaren för talan
Företräds av Lena Ekman.

Kerstin Svansbo

Inget anspråk

David Schanzer-Larsen

Inget anspråk

Helen Norgren

Inget anspråk

Annica Sverin

Inget anspråk

Enskilda anspråk

1. Köpings Kommun, Social- och Arbetsmarknadsförvaltningen yrkar skadestånd av Ulf Borgström med 7 151 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 december 2017 till dess full betalning sker. Beloppet avser kostnad för skrivbord, 4 400 kronor, gardin, 60 kronor, och kostnad för reparation av inbrottslarm, 2 691 kronor.
2. Köpings Bostadsaktiebolag yrkar skadestånd av Ulf Borgström med 4 923 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från den 5 december 2017 till dess full betalning sker. Beloppet avser kostnader för reparation av glasruta inklusive mervärdesskatt, 4 923 kronor.

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att i beslag tagna linolja, balsamterpentin, värmeljus, tändvätska och lampolja förverkas från Ulf Borgström enligt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken:
2018-5000-BG6837.1
2018-5000-BG6837.2
2018-5000-BG6837.3
2018-5000-BG6837.7
2018-5000-BG6837.8
2018-5000-BG6837.9
2018-5000-BG6837.10.
2. Det yrkas att beslagen av angivet gods, beslagtaget hos Socialtjänsten Köping, ska bestå tills domen vinner laga kraft: skrivbord, ljusstake, gardin, vattenkanna, papperskorg, plastdel, plastfat och plastmatta 2018-5000-BG7231-1 och 2018-5000-BG9927-1 - 7. Det beslagtagna ska därefter återlämnas.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Kerstin Svansbo** angående hennes iakttagelser på brottsplatsen på morgonen den 5 december 2017 angående möblering, hur olika föremål var placerade i fönstret, på skrivbordet och på golvet, var hon såg en pöl med vätska och storleken på den samt om hon sett en sotfläck på en viss blomkruka i fönstret innan branden. Kerstin Svansbo ska också höras om hur hon reagerade på att brand hade anlagts på arbetsplatsen.
3. Förhör med målsäganden **David Schanzer-Larsen**, chef för Social- och Arbetsmarknadsförvaltningen i Köping, angående hur en större brand skulle ha påverkat verksamheten vid förvaltningen och personalen där
4. Förhör med målsäganden **Helen Norgren** angående hennes iakttagelser vid brottsplatsen den 5 december 2017 särskilt angående storleken på hålet i fönstret, att dörren in till kontorsrummet var låst, när hon upptäckte skadan i fönstret och hennes reaktion på vad hon såg. Med förhöret ska belysas att hålet i rutan var så litet att det inte gått att få in en hand där, att branden anlagts utifrån och hur personalen upplevt att en brand anlagts på arbetsplatsen.
5. Förhör med målsäganden **Annica Sverin** angående hennes iakttagelser av aktuell fönsterruta på eftermiddagen den 4 december 2017, till belysande av att den var hel då och att hon kände röklukt då hon kom till arbetsplatsen kort innan kl 0700 den 5 december 2017.
6. Siffrorna inom parentes nedan hänvisar till punkterna i bevisuppgiften avseende den skriftliga bevisningen.

Förhör med sakkunniga vittnet **Helén Turesson**, NFC, angående hennes iakttagelser och analyser i samband med undersökning och analys av kartongbit, olja, kolat papper och papperskorg (6, 7 och 10). Med förhöret ska belysas att det funnits vegetabilisk olja på föremålen och att det är samma sorts olja på alla föremålen.

7. Förhör med sakkunniga vittnet **Madeleine Joge**, NFC, angående hennes iakttagelser och analyser i samband med undersökning och analys av kartongbit, olja, kolat papper och annat papper (6, 7, 11 och 17). Med förhöret ska belysas att förekomsten av vegetabilisk olja på föremålen bidragit till att de kunnat brinna längre än om så inte varit fallet.
8. Förhör med sakkunniga vittnet **Staffan Jansson**, NFC, angående iakttagelser i samband med undersökning och analys av DNA-spår på kartongbit och tops från utsidan av fönstret samt jämförelsematerial till belysande av att Ulf Borgströms DNA påträffats på brottsplatsen(8, 9).

9. Förhör med sakkunnige vittnet **Tobias Wallentin**, NFC, angående hans iakttagelser i samband med dels brandprov och analyser av dem till belysande av att det funnits föremål på brottsplatsen som kunnat börja brinna, dels undersökning av en elektrisk ljusstake till belysande att det inte varit fel på den (12, 13, 16).
10. Förhör med sakkunnige vittnet **Per Ringqvist**, Polisen, Region Mitt, Forensiska Sektionen, Gävleborg, angående hans iakttagelser i samband med platsundersökning och vilken bedömning han gjort och vilka slutsatser han dragit efter den (14).
11. Förhör med sakkunnige vittnet **Fredric Jonsson**, NFC, angående hans iakttagelser i samband med att han tagit del av handlingar från undersökningsmaterial i ärendet och de slutsatser han dragit av dem (15).
12. Förhör med vittnet **Erik Björklund**, polis, angående hans iakttagelser och åtgärder på brottsplatsen på morgonen den 5 december 2017 för att belysa var fläck med vegetabilisk olja fanns och hur stor den var, hur det såg ut i övrigt på brottsplatsen och vilka utredningstekniska åtgärder som vidtogs.
13. Förhör med vittnet **Tomas Nyrén**, polis, angående hans iakttagelser och åtgärder på brottsplatsen den 5 december 2017 för att belysa var fläck med vegetabilisk olja fanns och hur stor den var, hur det såg ut på brottsplatsen i övrigt och vilka utredningstekniska åtgärder som vidtogs.
14. Förhör med vittnet **Daniel Hedström**, polis, angående hans iakttagelser och åtgärder på brottsplatsen på morgonen den 5 december 2017 för att belysa var fläck med vegetabilisk olja fanns och hur stor den var, hur det såg ut på brottsplatsen i övrigt och vilka utredningstekniska åtgärder som vidtogs.

Med 2 - 14 ska styrkas att branden var anlagd, att det var risk för spridning, att brottet ska rubriceras som grov mordbrand och att Ulf Borgström anlagt branden. Med 2 - 5 ska dessutom styrkas åtalet i den del det avser grovt hot mot tjänsteman.

Övrig bevisning

1. Karta och beskrivning över området kring brottsplatsen, sid 42 - 44 fup
2. - PM daterat den 11 april 2018, fup sid 114 - 115,
- beslagsprotokoll, fup sid 50,
- fotografier, fup sid 116 - 118,
- försäljningsrapport och utdrag, fup sid 120 - 121,
- kopia av kvitto, fup sid 123,
- Kopia av kvitto och utdrag ur mejlkonversation, fup sid 92 - 94, och
- kontoutdrag, tilläggs-fup sid 10 - 11

3. Beslagsprotokoll, fup sid 81 - 82
4. Protokoll med fotografier, fup sid 14 - 32
5. Spårförteckning, fup sid 19
6. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 1), protokollbilaga A sid 75 - 79
7. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 3), protokollbilaga A sid 80 - 85
8. Sakkunnigutlåtande, (delredovisning 2) protokollbilaga A sid 54 - 60
9. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 8) med faktablad, protokollbilaga A sid 67 - 74
10. Del av sakkunnigutlåtande (delredovisning 6), protokollbilaga A sid 124
11. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 9), protokollbilaga A sid 33 - 39
12. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 10), protokollbilaga A sid 25 - 32
13. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 11), protokollbilaga A sid 48 - 53
14. Protokoll över platsundersökning, protokollbilaga A sid 1 - 24
15. Spridningsintyg (delredovisning 13), protokollbilaga A sid 225 - 229
16. Sakkunnigutlåtande (delredovisning 12), protokollbilaga A sid 40 - 47
17. Filmdokumentation av brottsplatsen, skiva, tas med till rätten av åklagarna
18. Filmdokumentation av försök på NFC, två skivor som tas med till rätten av åklagarna
19. Kopia av dom, fup sid 130 - 152, i vilken Ulf Borgström dömts för försök till mordbrand med hjälp av vegetabilisk olja

Med bevisningen under 1 - 19 ska belysas att (siffror inom parentes hänvisar till punkter i bevisuppgiften avseende skriftlig bevisning)

- det fanns vegetabilisk olja på kartongbiten, på golvet, på ett kolat papper som fanns på ett skrivbord innanför fönstret och en papperskorg som fanns i rummet (6, 7, 10),

- förekomst av vegetabilisk olja på föremålen kunnat bidra till att föremålen kunnat brinna längre än om sådan olja inte funnits på dem (6, 7, 11, 12, 14, 15, 16, 17),

- Ulf Borgströms DNA påvisats på kartongbiten (8, 9),
- Ulf Borgström befunnit sig nära brottsplatsen på morgonen den 5 december 2017 (2),
- det funnits föremål nära fönstret som kunnat brinna (14, 16, 17, 18) och att
- branden inte uppstått på grund av elfel (13)
- branden anlagts utifrån (14),
- det funnits risk för att brand och rök skulle sprida sig (14,15)
- modus att anlägga brand med hjälp av vegetabilisk olja (19),

Med bevisningen ska styrkas att det varit en anlagd brand, att det var risk för spridning, att brottet ska rubriceras som grov mordbrand och att Ulf Borgström är gärningsman.

20. Fakturor och kvitto, fup sid 253 - 255, till styrkande av skäligheten i det av Köpings kommun yrkade beloppet
21. Faktura, fup sid 257, till styrkande av skäligheten i det av Köpings Bostadsaktiebolag yrkade beloppet

2 GROVT HOT MOT TJÄNSTEMAN

5000-K67205-18

Ulf Borgström har angripit tjänstemannen vid Socialförvaltningen i Köping Marit Verga med hot om våld i hennes myndighetsutövning. Det hände den 17 januari 2018 på okänd plats, Sverige. Ulf Borgström har därvid skickat två elektroniska meddelanden som tagits emot av Marit Verga. I det första meddelandet har han skrivit uttryck med innebörd att han skulle begå brott mot henne och förstärkt hotet med anspelning på sitt våldskapital. I det andra meddelandet har han skrivit sådana uttryck riktade mot hela personalen vid Socialförvaltningen.

Brottet är grovt eftersom hoten har förstärkts genom anspelning på Ulf Borgströms våldskapital.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 17 kap 1 § 2 st brottsbalken

Målsägande

Marit Verga

Åklagaren för ej talan
Företräds av advokat Jari Smolander.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Marit Verga** angående hennes kontakter med Ulf Borgström innan hon tog emot meddelandena och hur hon tolkade och reagerade på dem till styrkande av grovt hot mot tjänsteman.
3. Förhör med vittnet **David Schanzer-Larsen** angående Marit Vergas reaktion på hoten till styrkande av grovt hot mot tjänsteman.

Övrig bevisning

Elektroniska meddelanden, fup sid 283 - 291, till styrkande av grovt hot mot tjänsteman

3 BROT MOT LAGEN OM FÖRBUD BETRÄFFANDE KNIVAR OCH ANDRA FARLIGA FÖREMÅL

5000-K70782-18

Ulf Borgström har haft två knivar på allmän plats trots att det inte var befogat. Det hände den 17 januari 2018 vid Bergslagsvägen, Kolsva, Köpings kommun.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt eller av oaktsamhet.

Lagrum: 1 § 1 st och 4 § 1 st lagen (1988:254) om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål

Särskilda yrkanden

Det yrkas att två knivar förverkas från Ulf Borgström enligt 5 § lagen om förbud beträffande knivar och andra farliga föremål:

2018-5000-BG6587.1

2018-5000-BG6587.2.

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.

2. Förhör med vittnet **Claes Gustafsson**, polis, angående iakttagelser i samband med beslag, till styrkande av knivnehav på allmän plats

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 295) för att bevisa knivnehav på allmän plats
2. Fotografier (förundersökningsprotokoll s. 297 - 301) för att bevisa knivnehav

4 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K1525197-17

Ulf Borgström har olovligen brukat hasch eller cannabispreparat, som är narkotika. Det hände den 17 januari 2018 eller någon tid dessförinnan i Kolsva, Sverige eller på annan plats i riket.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Uppllysning

Kostnad för provtagning och analys: 2 510 kronor.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.

Övrig bevisning

Analysresultat med informationsblad (förundersökningsprotokoll s. 302 - 307) för att bevisa narkotikabruk

5 RINGA NARKOTIKABROTT

5000-K1525197-17

Ulf Borgström har olovligen innehaft drygt 0,11 gram amfetamin och 0,12 gram växtmaterial innehållande tetrahydrocannabinol, som båda är narkotika. Det hände den 17 januari 2018 i Ulf Borgströms hem Kolsva, Sverige.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

Det yrkas att i beslag tagna narkotika, pipor, snortrör, sked och plastpåse, i förekommande fall med emballage, förverkas från Ulf Borgström enligt 6 § narkotikastrafflagen:

2018-5000-BG6830.20
2018-5000-BG6830.21
2018-5000-BG6830.22
2018-5000-BG6830.24
2018-5000-BG6830.25
2018-5000-BG6830.26.

Muntlig bevisning

Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.

Övrig bevisning

1. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 48 och 51 - 52) för att bevisa narkotikainnehav
2. Fotografier (förundersökningsprotokoll s. 309 - 315) för att bevisa narkotikainnehav
3. Analysresultat (delredovisning 4), (protokollbilaga A s. 127 - 130) för att bevisa narkotikainnehav

6 STÖLD

5000-K723408-17

Ulf Borgström har olovligen tagit en ryggsäck innehållande kläder, skor, en låsdroppe och en mobiltelefonladdare som tillhörde Josef Jalal Shaffiq. Det hände den 9 juni 2017 i Köping, Köpings kommun. Tillgreppet innebar skada.

Ulf Borgström begick gärningen med uppsåt att stjäla.

Lagrum: 8 kap 1 § brottsbalken

Målsägande

Josef Jalal Shaffiq
Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

Josef Jalal Shaffiq yrkar skadestånd av Ulf Borgström med 2 005 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för brottet till dess full betalning sker. Beloppet avser ersättning för stulet gods..

Särskilda yrkanden

Det yrkas att ett par jeans, en T-shirt, en tröja, ett par skor, en låsdroppe och en ryggsäck som tagits i beslag hos Ulf Borgström, ska tas i förvar enligt lagen (1974:1065) om visst stöldgods m.m.

2018-5000-BG11769 - 1 - 3, 2018-5000-BG27130 - 1 - 2, 2018-5000-BG27151 - 1, 2018-5000-BG27158 - 1

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Ulf Borgström** som förnekar brott.
2. Förhör med målsäganden **Josef Jalal Shaffiq** angående händelseförlopp och vad han blev bestulen på, hur det stulna godset såg ut och hur det gick till då han identifierade beslagtaget gods till styrkande av stöld och att Ulf Borgström är gärningsman. Målsäganden ska också höras om skadeståndsyrkandet och hur han har beräknat det.

Övrig bevisning

1. Anmälan med godsförteckning (förundersökningsprotokoll s. 317 - 319) till styrkande av vad som stals, brottsplats och brottstidpunkt
2. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 338 - 341) till styrkande av att stöldgods tagits i beslag i Ulf Borgströms hem
3. Fotografier av beslagtaget gods (förundersökningsprotokoll s. 327 - 335) till styrkande av att det är det gods som stals från målsäganden
4. Protokoll över fotoarbete (förundersökningsprotokoll s. 354 - 360) till styrkande av att det beslagtagna godset är stulet från målsäganden
5. Promemoria och dokumentation av hur Ulf Borgströms VL-kort använts brottsdatum och karta (förundersökningsprotokoll s. 321 - 325) till styrkande av att Ulf Borgström är gärningsman
6. Kopior av kvitton och orderbekräftelse (förundersökningsprotokoll s. 348 - 351) till styrkande av skäligheten i yrkat skadestånd

Handläggning

Förslag till huvudförhandlingsplan bifogas.



Västmanlands tingsrätt
B 334-18

Kompletterande bevisuppgift

Stämningsansökan daterad den 8 maj 2018, handling nr 539

Åtalspunkt 1; GROV MORDBRAND alternativt FÖRSÖK TILL GROV MORDBRAND och GROVT HOT MOT TJÄNSTEMAN, K 1525197-17

Punkt 3 under rubriken "Muntlig bevisning"

Förhör med tidigare åberopade **David Schanzer-Larsen** åberopas också angående Köpings Kommuns skadeståndsanspråk och grunderna för det, till styrkande av att anspråket är skäligt.

P 2 i bevisuppgiften under rubriken "Övrig bevisning"

Utöver tidigare åberopad bevisning åberopas fotografier, sid 3 - 4 bildbilaga, **handling nr 574, som bifogas**. Bevistemat är detsamma som anges i stämningsansökan.

Åtalspunkt 6; STÖLD, K 723408-17

Utöver tidigare åberopad övrig bevisning åberopas följande;

- fotografier, sid 3 - 4 bildbilaga, **handling nr 574, som bifogas**
- PM daterat den 11 april 2018, fup sid 114 - 115,
- beslagsprotokoll, fup sid 50,
- fotografier, fup sid 116 - 118,
- försäljningsrapport och utdrag, fup sid 120 - 121,
- kopia av kvitto, fup sid 123,
- kopia av kvitto och utdrag ur mejlkonversation, fup sid 92 - 94, och
- kontoutdrag, tilläggs-fup sid 10 - 11

Med bevisningen ska belysas att Ulf Borgströms VL-kort har använts för resor till Köpings station och vidare för resa från Köping vid tiden för brottet, till styrkande av att Ulf Borgström är gärningsman.

Justering av gärningsbeskrivning

Åtalspunkt 1.2, 2 st, justeringen markerad med fetstil

Eftersom hotet har utförts genom att Ulf Borgström har anlagt **eller har försökt att anlägga** eld är det av allvarligt slag och ska bedömas som grovt.

Frieda Gummesson



Västmanlands Tingsrätt
B 334-18

KOMPLETTERANDE BEVISUPPGIFT

Angående åtal för grov mordbrand i Köping och grovt hot mot tjänsteman, K 1525197-17, stämningsansökan daterad den 8 maj 2018, handling nr 539

Utöver tidigare åberopad skriftlig bevisning åberopas följande.

- Brukaranalys, protokollbilaga A sid 189 – 203
- Beslagsprotokoll, fup sid 50 (sid 48 – 54)
- Kopior av MMS och meddelande via Whats´Up samt skärmdumpar, protokollbilaga B sid 4 – 30 och 59 – 149

Med bevisningen ska belysas att Ulf Borgström varit mycket missnöjd med beslut och åtgärder som befattningshavare vid Socialtjänsten i Köping tagit och vidtagit samt att han hotat att hämnas genom att anlägga brand. Med bevisningen ska styrkas att Ulf Borgström är gärningsman.

Vid sakframställningen avser åklagaren att gå igenom redovisningar avseende analyser av bland annat Ulf Borgströms kläder där det inte anträffats något som binder honom till branden, protokollbilaga A sid 61 – 66, 97 – 102 och 103 – 126.

Frieda Gummesson



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.